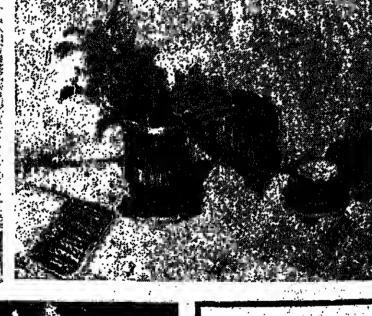


Romanian painter with whom flowers failed to be o recurrent moilf. With Ion Andreesou (1936—1982) for Andreesou (1950—1982) for instance, ona decipiers an acculo need for communication giving birth to an unusual olloy of disercel pathos and non-lompored emoral, "Roses". The works of Stefae Luchian (1668—1916), ituly "the painter of flowers" as be is called, breathe an unapeakable melonoboly, dolicacy and a dramatic intensity: "Wind Flowers", "Jor with Chrysanlemuma", "Blue Casse". "Paccae". "Daffodils licaoy aud a dramallo intensily; "Wind Flowoca", "Jor with Chrysaniennuma", "Blue Caps", "Rosca", "Daffodils with Popples". Theodor Pollady (1871—1956) proposos fine harmonios in a subily lyrical orchestration revealing o raro aensitivity. Ghoorgho Petragu (1672—1946) shows grave concentration, vibrating power of expression, tellurio consistence; "Flowers", "Vaso with Flowers", "Vaso with Flowers", "Zinnias". The "Flowers", "Zinnias". The "Flowers" painted by Nirolae Topliza (1886—1940) have a remurkablo chromalio remainess ond senami experance. Franciso Sirnio (1877—1935) impuses a fueld offinde, o collonalist halance. Sabin Popp (1665—1926) seeks an order of noture, its sugassilve litrobs comprised in the being of a fluwer. The same is true with Adam Italfalu ("Flowers"), ion Sima "Propples") ond Maria Baulca ("Flowers"). Dumiliru Ghiafa (1888—7972) depicts the deepguing man-nature relationship i "Mourally Elevaria"

guing man-nature relation-ship: "Mountain Flowers". PAUL ANTIM B On this page: Francise Sirato — DOHROGEA LAND-SCAPE, Gb. Polnagh — FLOWERS AND FLOWER HOWL Held): Saldn Page — THISTLES, Ion Shua — POPPIES (right): Adam Haliau — FLOWERS, Murla Haliau — FLOWERS, Murla Haliau — FLOWERS, Dumitru Gheta — MOUNTAIN FLOWERS, Dumitru Gheta — MOUNTAIN FLOWERS (bullom),











ROMANIAN

INFORMATION AND COMMENTARY WEEKLY PUBLISHED BY HE ROMANIAN NEWS AGENCY

ROMANIAN

ELEVENTH YEAR 3 (512) **JANUARY 22** 16 PAGES — 3 LEI

andromental medit of an entire interest and interest and the contraction of the production of the prod

HOMAGE TO PRESIDENT

A LIFE DEVOTED TO ROMANIA

President Nicoloe Ceoușescu sow the light in a house people with tan children, on January 26, 1918.

Arriving in the country's copilol in 1929, young Nicolao Coousescu experienced from the very beginning the hord years of the economic crisis which affacted Romanio alongside the entire capitalist system. He witnesed the tremendous upsurge of revo-

entire capitalist system. He witnesed the tremendous upsurge of revolutionary octions against injustice, against those who lived on the bockbreaking labour of the workers and poor people, and trained himself as a revolutionary at the school of class struggle.

As early as 1930, at the age of 12, Nicolae Ceousescu's prasonce was strongly felt in the revolutionary youth's life and struggle, in the large-scale worker demonstrations and strikes, in the rollies of the Bucharest employees. From the early years of his revolutionary activity, intransigence, abnegation for the cause of the people and homeland.

ond homeland.

In 1933, Nicolae Ceausescu joined the young communists, dislinguishing himself from the onset as a member of the Union of
Communist Youth. An expression of the condifence he enjoyed al
thol young age was his designation in June 1933 as a delegate of
the Bucharest democratic youth to the Canforence of Anti-Fascisl
Fighters in Romania where, pithaugh he was only 15, ho was ofected
a member of the National Anti-Foscist Committee, alongside leading militants of the communist movement in Romania, representatives of the democratic forces, united by their anti-foscial boilots.
Young Nicolae Ceausescu joined that body — one of the first antifoscist bodies in Europe — expressing the young workers patriolic,
revolutionary, democratic spirit.

Revolutionary militant Nicolae Ceausescu courageously went

Revolutionary, democratic spirit.

Revolutionary militant inicale Ceausescu courageously went inrough his first confrontations with the representatives of the reoctionary authorities in Ramonia, and brillianily passed his first less of revolutionary struggle; He was arrested and sent to the prosecutor's office of the lifer. Court on November 23, 1933 on the serious charge of "incitation to strike and distribution of posters against public ordor". But he was released following the protests of the democratic organizations, and the appeals published in the democratic organizations and the appeals published in the democratic organizations, and the appeals published in the democratic organizations, and the appeals published in the democratic organizations appeals that the serious profilesting himself on the foodership of

During 1934, actively manifesting himseff on the foodership of the National Anii-Fascist Committee, Nicolog Ceausescu was repealedly arrested for his revolutionary activities among the workers,



FUNDAMENTAL OPTION OF HUMANITY PAGE 12

AN INTERNATIONAL POLICY OF PEACE AND COLLABORATION (PAGE 12)

THE VOCATION FOR DEMOCRACY (PAGE:B)



Huntanton people. They abow that the Rumantas Creshlent has dealeated his life to the Interests of the Hamasim people, in the cause of socialism and communism in flumingle, to the country's injependence and sa-vereignty, as well as is the cur-

so al intermillment peace, moderstanding out collaboration.
The Remaintan-Chinese reintions of collaboration and friendship, relying unon medical entifile, relylay unon mainal regard and esteem, noon the principles of national indepen-dence and savereignly, bull equality and mainlerfectured in larged affairs, relations that have developed along the years between the two countries and peoples, occurs highlighted in this selection of tests.

this selection of texts.

In a lestive meeting held in In a lestive meeting held in Beijing on the release of the hook, thu sprakers highlighted in their addresses their President Nichiae Ceangesen was well-knawn in Chinn, estremed omi appreciated, and his vast work and activity ithistrated in the acries of Sciected Works altred great folcrest.

But Ningwen, member of the Receptoriat of the Chinese Cammunist Parly's CC, pointed out that President Nicolae Ceausesen's work made ga lapertant contribution to the theory of socialist construction, out only in Rumania, but olso the world over.

Wang Renhl, head of the prowang Rentil, head of the propaganda seation of the CC of the CCP, strosped the fact limitho new volume mede a survey of the experiencen gained, in geccel years, by the Romanian Communist Parly, by Romania, in building life mutillalerally developed socialist and by and the grundry advance toward. the enuntry's advance loward communists and was on impor-

communista and was on impor-tant reference work beyond no-alalist thomsnia's frontiers. I.I. Quiang, chairman of the Chino-Romania Friendship As-sociation, pointed nut the parti-enter importance of the publica-

entor importuoes of the publicatios of the volume Cenusescu—
Selocied Works for a better
knawtedge of Rumunia's hume
and fureing policy basis lines.
Lin Gau, chairman of ibo Natiosai Department for Publicatiosai Department for Publicatiosas and Publichara of China,
emphacized that the translation
into Chinese of Prestdail
Nicolae Ceausenent's work was a
special event in the friendly
relationships between the two
purities and countries. purites and countries.

Zinng Itulging, edilar-la-chief of the People's Publishing Ifine se, shuwed that the life vuln-med issued to fac in Penulo's China contained short 70 decamenia, reparla und epeches marties in 1985, when Nicotae Crausesen was closted to the head of the Komunitin Compu-nist Farty until 1866,

An extensive work devoled to the Reaminian purty and state teoder's personality, to his thencellent ond practice work tilled
Micolae Congescu — Statesmm and Fighter for Dalento,
Discremental to Lundon,
Stangel by welfer Rebert Go-

published in Lundon.
Stgned by welter Robort Goyender opd put out by Unifled
reinters and Publishers Lid, the
book meets the great Interest
taken by political circles and
public aplulan in the poysoriafity of President Nicolan
Ceauseseu, in his political trought and cocirculton to Romaught and manysided pra-

mejor problems of nor days.
Having on excellent layout,
the volume which totals 279
pages opens with a fareward
that explains the russons for its

that replains the russons for its publication.
The foreward to a synthesic of the Russquian outlooks and the basia directions af action consistently promoted by Remania onl President Nicolae Ceausecu foe a viobla cad efficient settlement of the expansional problems feeing the international community, for the halling of warbt peace in porticular. It shows that world not problems.

inilillog of warbi peace in porficular. It shaws that world pubile opinion, which grodually
passed on ta repertiag both nucicar and conventional wars and
demanda as as urgent as possible
signing of an acrord on the cilmination of nocient war, owes
much of its insuirulium soul
logio to President Nicolao
Ceausescu's highly substantiva
pusitian regarding the unclear
apherr. This work shows why
President Nicolao Ceausescu
hubly a place of the most flustrious
sous of the most flustrious u broad onthuk ami humanism, wilk on noswerving boilet in the capability of people every-where in protect the corth and built a helter and more just world.
The first peri of the fen-

chapter volume refers to Pred-dont Medau l'eausern's lite not reconstitution from persona-fly of a politician, patelog and revolutionary, his lung and tire-less tight for the fulfitment at the Romandan people's ospira-tions after suchal justice and independences.

Independence.

The second part of the book is a celection of coldinases and opercies under by Presided Nicalae Ceausesen, significant for the rand traversed by the Colombian manual by the clock. for the homeland's edvence, in promoting o policy of white upanish to the world, a policy of defenie, rollaborollun and peace,

Separato chopiers on the Reasann forcign policy guidrines, the balling of the other race, Romanio al the UN, ectenor, peaco and development underacoro President Nicolno Cenasescu's outlook of the Internal Internal

Ceausescu's outlock of the inngible ways of solving major lelercotlonel issues.

The linal abapter of the work, antitled "The Fulure", projects a bright image highlight ig innt, benefiting from Presideal Nicolae Canacesau's olearsighted palitical outlook end wisa leadership, from realistic and darding they in the language of the programmes, the Remanian people which soored outleading achievemants in a relativety sour ported of tima can confideaty linek to its free and independent Intere.

The release ceromony held al ha foroign press centro lo Lon-don was aliended by H. Wal-ker, deputy apeaker of the tinuse of Commons, Gordon Mo. Lennan, Googray Secretary of the Communict Party of Grad' Reffalo, personalities of the res Britale, personalities of the po-titical, secial and cultured life,

The director and chief editor of United Printers and Poblishers Lil., G. Khen, stated that they were happy to consider the hook which had been published a law daya before the Re-manian prosident's hirthitoy as a hamego to hio personally, an occasion for them to convey auod health and happiness, and mony bappy ceturns of the

Speaking afterwards was Reborl Govender wha expressed his satisfuction at the publication nis satisfication at the publication of bls work Nicolne Ceansescu
— Statesman and Fighter for Dotente, Disarmanient and Peace, and pealed President Nirolus Ceansean's Initiatives for the building of a belief and alore just world, free from myster wontens and area.

from mictar weapons and wars.
Ito disderlined that Romanis's
prosident had shown more than
ones that the stockpiling of meones her too stockpring of mu-ofear wonpone and missiles, their proliferation and improve-ment had changed the proacel way of injecting about war.

Robert Covendor also showed gratifude for President Nicolas Cesuscent's having called eyscybody's attention to little thing for his consistent and wide way of ording any opportunity and laking constructive sellon for

A volume lilled Homage in the President of the Socialist Republic of Romanio, Nicolae Ceauşesen was brought out in Israel to nick the fortheaming bi-thenork the fortheaming birthdey of the HCP and Rosaselan state

The volume gallers some 300 relections from the itemanism freshient's work, which are grouned under themalic chapters.

The prefere to the values, which are grounded in the prefere to the values, and the second control of the values of the second control of the values of the values of the second control of the values of

The prefere to the volume, entitled "Nirolae Cenuyesen, a Ploncer is international Resistance,", is signed by Abia Elan, Chairman of the Fareign Affairs and Security Commission of the Parliament, foragor Israelf finelga minister.

Owing to his long-standing experience, the prefere shawa, Nirolae Comusesen has represented the quintessence of the assets and expirations of the Homealan nation that he has led with deterotantion, skillfulners and self-denial to turther summits of civilization and progress. In the two decades that he has heen tending the country he has made original contributions, it international reinitions, it is doctrine has always been set on the need for cooperation and triendship with allier states, irrespective of ideology ont soodal system. This bies has ted to the concept cancerning the onlyceral character of international relations and triendship with cerning the onlyersal character of international relations.

The preface bighlights the key place and special value Prakey place and special value Pra-sident Nicolau from years on signs to disloams and negatia-lions, as the sale ralland way to nyercome differences and sello differences and conflicts, with special caphasis on the tomanian head of state's un-onimously acknowledged con-tribution to the refurls for the ecisalium of cantilets in the fillable East ond officer occas of the world. Its capabily to openthe world. His capualty to openly discuss with governments in
rivalty has goined Nicolno
Ceauseven a spocial placu lu
world diplouncy, tho prefacu
poluls ont.

Important espects of the Roanalau kome and furolon poli-cy are also highlighted in the foreword to the volume, signed by Yitzhuk Korn, the odling of the volume, chairmon of the Is-reci-Romania friendsbip asso-

For a long time new, Ylizbek
Koru undarlines, tresidea j
Nicolao Ceauşescu hos boca
worklog for a political colutiou
to the Middle Easi Issues, starting fram the iden that o military solation to that orea cannel he appearants and therefore tary solution to that orea cannot be successful and therefore
about be altagether given up.
The way of cegalistions clone,
Nicoloo Cenusescu cays, can put
ac cod to the conflict to that
part of the world and, to this
respect, he states for on international cunference on the Bilddie Rost to be attended by all
the countries concerned acd
close by the Palestine Liberation
Organization, Israel and the
Socurity Council permanent
A fastive acceling was betd
when the volume was afficially

A factive acceling wes held whee the volume was afficially lancehod in Israel.

Taking the floor, Moshe Niasim, Israeli Floacae Minister, atressed that President Nicolne Cesnyescu was o paracollity whit is praised in the laternalical areno, and who premaios a policy of pears and friendship with all the states.

to his iuro, Abha Ehan, the author of the prefuce, highlighted President Nicolae Connecsou'n highly innevaling octack on international issues, shawing their or of the important convictions are the breakful and convictions are the breakful are an area of the breakful area. taot conviousles was the broad development of relations with all the states of the world, ir-responding of size and sociopo-litical system.

The books Nicolae Ceausescu — A Life Dodicated to the Ideals of Beclet Justice and Liberty of the Romentan People and Nicolae Ceausescu. Feace and Disormanent — Fundamental Imperatives of the Coptemporery Epach have been put out in Ipdia's copital city by "Sociatook International Publications".

Alade up of it chepters, he first book highlights the personality of Predicent Micolae Ceausescu, presenting the activity of the Romanian head of state for the social-brant of the formal for the social-brant of the formal of the form

olaliat construction la Romania ant his iniliatives of far-reach-ing international raverheration regarding the negotiated softle-ment of the major questions of

The volume else praceds the revolutionary activity cerried on hy Nicolae Ceangescu la his cerly youth and after August 23, 1914, cimed at the ravolutionary transformulion of Romania.
The book underscorns their The hook underscens that President Nicolae Campseson bay osseried himself in life conscience of international epialon, of the whole mankind as one of the culstanding and clearing the pellinions of the cambemperary world, as a hrilliant premiser of the lofficst estimations ofter sovereignty and assignment independence, wader landing and cooperation among peoples, as a tireless campaigner for a belief and more just world.

world.

Highlightlog the opcoint oftentium President Nicolao Cranscson paya to discranoment and peoce questions, the book also mentions that the Hamunian leader works for the hond-ing at a better out more ind world in which disarranment and neare should an loager be mere desiderate, but realities stemming from the new orchi-teriaro of luterstate relations. The valumo ends with appro-olations of sociolist Romania's leader mode by heads of stale,

sunalities.
The second book gathers excepts from appectus, interviews, statements by President Nicolaa Cesusceen, making up a comprehensivo image of the homonian foeder's onlook on peace and disurnament oucs-

The foreword, written by the mayor of the Imilian equilat, Mahimler Singh Sauhi, show that the hook meets the demand that the hook meets the demand for a better knowledge of Romanin, more parlicelarly of its foreign policy, and expresses the holes that it will entiribute to the promotion of understanding between the two peoples of well as to lite ideo-tification of any ways of auopo-tification at law ways of auoporalian between Romania and tudia in their olforio olmed of

tudia in their olforlo olmed of hillding a world of pooce.

The prefece to the heak high-lights that the achievement of disarmament sed pooce are two of the eardined predicate of the present-day world to the approach of which, is terms of both theory and predice, the sident Nicolay Coausescu makes an outstanding contribution ocjoying wide international recognition.

The collection of lexis from President Nicolay Ceausescu's work of pooce and disarmo-

wark oo peeco and disarme-meat guestions was conceived as a areaus facilitoting a direct oantact with wide-outbrooing ideas, with the arguments supporting them, with the direct style of their author, the pro-face stresses, monitoring that this collection is a particularly useful working instrument lor the experis in the se country domain of informational rela-

domain of informational telationa.

The volume defines the traits
of the Romanian fereign policy
to the epoch ushered in by the
Ninth Congress of the Romaalan Communist Party, and
adia toriit Prandoni Nicolan
Coauşesou's culleck na the proregalatice for ensuring world
peace, as well as Romenia's
proposala regarding the aciteproposals regarding the achievement of disagramment.
The last eliaptor titled Peace

and Disermament - Objective Coaditions for the Economic and Disermanian — Objective Cuaditions for the Economic and Social Prograss of All Peoplas highlights President Nicolao Coausoscu's cultook on the used for a new informational aconomic order; the impermites of halling the arms race, adopting langible disermaniant measures, of octantiog all countries towords development, the developing countries in particular. The two volumes were officially presented during a feativity staged in New Dethi during which the direction of Society Publications, President of the Indo-Romanian Association for Historical Stodies, B.C. Gupta prosumed fresident Nicolae Coausoscu's years.

The mayor of the Indian capital, Mohinder Singh Sactiff, streetel that the release of the live volumes was a telling aspectation of the mayor of the stations of deep friendship between Romania and India set the Indian beauty and India set the Indian beauty

pla's oppreciation of the Roma-alan President.
In his eddress, Harbjahen Shigh, president of Regional Newspapara Federolica of In-dic, editor-lu-chief of "fudiao Observer", highlighted the me-rits of President Nicolue Ceangesen in the substantiation and materialization of Romaend materialization of Roma-ola's independent home and

Edamex publishers in Mexicu City have put out the hook Nicolao Ceau 5escu. Disawanament — A Vital Necessity of the Whole Munkind.

the Whole Minikind.

The hoak, with a preface by the director of the publishing bonso, Octavio Colmenares, comes effer other works by President Nicolao Ceensevru published in Mexico. The putting out of this work, which procests the cost important and representative part of the pullicel outlook of itemanic President nu disarumment, his vulvable initiatives and demarches for pears — the aire Presition in disarringment, his valuable initiatives and demarches for pears — the pretoen shaws, — is an opportunity for readers in Meshro to get in touch while a navel daring approach to this tysue, to corlect their own experience and accomplish their own extends ashiralless. The author of the preface also streams that the preface elso siresses that new book deenled to President Mentae Ceausescu's personality appeared in Mexicu in the year when Rumania's President ce-lebrates his 70th birthday and uver 55 years of revolutionary

activity.
In a foreword, Meylcan Japr In a foreword, Mexican Japr-nalist Forlos Estrada Laog ma-ints out that an introducing la Mexican readers the book Nicolao Coanseson, Disarma-ment — A Vital Necessity of the Wholo Mandkind ha thinks of the lact that the themes deal with hy the back are very lapter, naw that there is while enusensus on the auxious noture of arming, that anchor weapons threelee unnakind's very esta-

tence.
The 250-page volume is made up of six puris divided into forge chapters.
The faunching festivity lack

place at the headquariers of the Primera Plana end Edamex pu-bishers press club. Taking the floor, Carins Estrada Lang, editor-in-chief of the Ovuclenes odilor-in-enter of the book was a synthesis of the profe-undly evicused lital the book undly evicused it is the book of the profession of Romenia's President about the fundomonial issue of the pre-ocat-day age - anclear and geacrai disaratement ead the guarealeoing of pence on our pia-nel. Il illustrates, by both its not. If illustrates, by both its structure and content, the offers and natiriag activity of the Romanien bond of siste almod at disarantoni and posec, et the establishment of a new climalo in laternoisonal life. This new heak will give the Navigna applies of large at lino Moxican public of large ar well as the Spanish-epeaking ceeders all ever the world, the possibility in directly get to know President Nicolea Connecseu's activity for the halting of the arms race; for the mhele mankind's hoosit. the whele mankind's heoesit.

Raui Duran Cordenas, president of the Primera Plane press club, editor-in-chief of the No-vedhees dally. Lightishied to his address that the publication of the book of President Montae Counseson, a prominent person nality of the internaliceal pnillical life, was o flao opporiumty for the Maximum public of
lorge and far the public in eiber Latio American countries to holier know and mere ihoroughly assess the cland end leitiatives of Romania, of her president regarding the main tests

sident regarding the main issues of the complex pressol day speed.

The spanker expressed the confidence that the publication in Mexico of the Remarks presidence that the publication in Mexico of the Remarks presidence of the relations between the two countries; a memorable moment, Ociavic Colmenses, directer of the Editorer Maxicanes Associates Edamex, fauthor of the prelace, claid it have bud the great boneut to die an ecoeptional work whose author, a temarkable philician, a lipies campaigner for peace and nor greas. His Expeliency Nicolas Contessed, President of Romania, it well-known in Mexico valso as a besult of the official

THOUGH AND PRESIDENT OF AUSTESCH A LIFE DEVOTED TO ROMANIA

rest by the National Asti-Fasrisi Commilice, for his acti-ens against fascism, revisionism and war, it a thorough political and organizational activity within the leadership of the National Anti-Fascisi Coarmil-National Anti-Pascisi Commit-tee, his mullipic links with the working youth in democratic organizations recommended re-volutionary militant Nicolao Cecusoscu as an ardoni patrici, dedicated to the peaple's cupra-ma asuso — the dofeuce of Ro-manis's independence and so-

vorciguly.

fa Juno 1831, al Cralova retrial of the looders at the Jamary-Fobriery 1933 of and railway workers' fights, Nicalac Coousescu asserted himself os a Coousescu asserted himself os a personality playing a significant part in defeading the just oonso of the all and ralivay workers, agoinst exhibitation and oppression, for defeading the country's terrilarial lulegrily, nallung indopendence and severeignly. On Juna 27, 1831, young Nirolao Cestusescu was mronated in Craiuya where he had coma as a representativo of the come as a correscutative of the youth le irsilly in ferour of the

...

yanth to traffly in forour of the prosecuted workers.

The Craiova anthapitien notitled the Home Stinktry about thin as follows: "We are railing your attention — with a view to taking the necessary measures — to communist Niestae Crausesra who, being guilty in bringing workers' adhestons of suidarity with the railway warkers who were an trial for rehellon, was taken in the Craiova Court and then released, after



which he returned to the Capiilon language, that meant stag-leg round tha clock surveillacop and perseculous.

The organizational injust, the

The organizational pirth, the dynamism and political afears alghiodness observatorizing. The young revenitionary blocks of the important mill-fascist and linguist, which ded in 1934—1935 to firests and pursuits by the policy of a genitarnerie. In 1985. Nicolae Coausesu, darried out o fruital sectivity among the oll workere on the Prahova. the oil workers on the Prahova Valley, especially of Pfolesil-Blotcul. Al the end of 1935 he was nuteng the Tirgovisto workera, cellag for the creation of now revolutionary organizations.
On Jamary 15, 1836 ho was acrosted to Ulment commune,
Dimbovija county, whore ha wanted to erganize political sooon of the revolutionary youth

ergaolzalions. Maro is, laken out of official deenmanis of the lime, presont-ed to the Millery Court in Brafoy in 1936; a synibesis of rovo-lollonary Nicolos Ceauseson's

deeds. A report of the Profect's Office of the Capital read: "Nicolae Ceauşescu, the sea of Androta and Alexandra Crouşescu, pionghmea in Scornleyi-Off comoune, can be found to the crimical record of the Police General Director as one who has milliated in the camanusist movement ever sincamanunisi movement ever sin-co ho was 14 years old, being arrested and irled acceral limps, arrosted and free acvers linns, as fellows: "In the year 1823, with the document No. 199,592 ha was seed to the Proscontar's Office of Illoy Court for octs of whether and leading the transfer and

culor's office of Dall centri; the whale affair anded with his release. In 1934 he was arrested release. In 1834 he was arrested for spreading communial revolutionary leaflets..."

Ruring dobates in the Rreyov Irlal of Moy-June 1836, Nicalae Ceausescu brilliantly proven his high revolutionary qualities, the raurage and dignity with which he answered his arcosers, his solidarily and firm altitude of cucanteging the other defend-

cucanreging the other defend-ands, impressing both the juil-ges, the assistance and the pu-blic opinion. The echoos on l

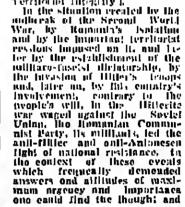
On August 15, 1936, Nicolae Ceonycen lugether with other cammunist and anti-faseist militeoin candemned in Brayov wore imprisoned at Doftan.
At Doftone, where meay commingly were hold in prison, Nicolae Ceangesen carried out a rick perly netivity with a deep political content and significance, which determined the purly erganization to prison to purly erganization to prison to assign him the office of scoreassign him the office of score-tary of a porty cell.

Itardly had Nicoloe Ceauseges got out of prisun in December 1939 when he started new acti-ons with an inopiring clan. Un-der those dramatic ofreumstan-ecs, when Romania was directly incatoned by the aggression at two fascist and revisionist ste-les, communist militant Nicolae Ceausecen mobilized young workers in the country's feele-ries and plants for the achieveries and plants for the achieve-ment of a close unity of the warking closs, of a broad trust righting against the danger of faseism and wer. His organiza-tional efforts. Ho presition he enjoyed among party militanta and workers were crowned, as the daruments ut that there nul-

great anti-basisi and onti-war demonstration staged in Bucho-rest on May 1, 1930. Then thousands of values rhanted the singars Long Live Democracy I, We Want a Free and Independent Romanta I. We Want Frontiers to Be Observed I, Down with the War I, Away with the letter I, Long Live Romanta's Territornel Integrity I.

In the situation created by the auditorsky of the Second World War, by Romanta's Isolation and by the Important Ferritoriat resistons impused on It, and Iteler by the establishment of the fulliflary-fuscial dictatorship, by

ed, by the presence of scares of thousand participants in the great anti-fusrist and onti-war





kero lo sirike, ho was irled and cognitical, in Juno 1831 he was nresided by the Was Council of the Flist Army Corps, to Crese, anylog oo him 23 subsoription and protest lists alsped by the menticrs of communist armulations in the Copies, if was sont or a delegate of Bocharost communist organizations to Craloyo to order in make favourable declarations to the railway workers involved in the revoit at the Grivia werkshops and was forwarded workshops and was forwarded le he questlened by the proselime appeared to the important dattice. Diniocate. Adovarul, Cortic of la the democratic press Cuyintul. liber, Arena; to which were added applicate in newspapers and calls of international dismoratic organizations, which press, we ever departed the fattice process of his revolutionary pacificiate militantiam. theried out with a high oppositionary pacificity a high oppositionary pacific and individualism. theried out with a high oppositionary pacific and individualism. theried out with a high oppositionary pacific and proper suppositional data and the propers supposite interests above anything objects.

deed of the commonist militari
Nisolas Centhoson. Again, he
had to suffer the hardships of
pricons.— Illava: Carancebos—
of the concentration camp of
Eirst flu the was there, during
those years that the party monapore vorken on the sun suddeling
and feats for the surgets of the
Romanian peoplets druggers for
liberation.
In the shudilions of the staters of the arti-fassis and autileagueralist revolution of social
and rational liberation as social
by the act of Autius, 25, 184, 16.

tho slruggle for the prepareties of the necessary conditions and the passage to the enastructes of the new goeld system is itemedic, is the bighly responsible office he held. Nicoleo Ceauşcseu dislinguished himself through his vest theoralicel and practical activity, through his revolutionary doyellon and passian. On August 30—31, 19t1, he look part is the greet worker railies held in Bucharest, leking the floor on bohalf of the Romasion Communist Party.

As scorelary generat of the

As zeorelary generat of the Uolea of Communist Youli, as member at life Cantral Committee of the RCP, clocked in October 1045 of the National Conference of the Party, as a party activist with lopportant representations. a party activist with important responsibilities is the regions of Dabragen and Cilicnia between 1945—1947, as a danuty is the country's Parliament, as dently infusion of agriculture, in this respect making ou interpretable confoliution. in this respect making on important contribution to the da-boration of the collectivization programme, os depuly minister of the grand forces and head of the Higher Pulitive Ricec-tion of the Army, from 1930 till 1951. Nicoloc Cennyesen made the proof of his torshape-lible energy, of his action pa-trolivia.

for the stormy years of the people's democratic revolution, or the tight for the establishment of the bases of smially suclety. Nicolne framescu, with self deaded and dellwith self denial and deflection to the cause of the curking people, of all the new-ple, earlied not exercisely all the lasks assigned to bim by the party, allstogalshing bimself an an quistagabler, not earlied by the party, of the Homaniac political lite, beerelay at the 191 of the RCP since P51, and a member of the Political Burgar show (5.5, Shodye Company, with his limite passion, has with his limite passon, has with his limite passon, has made a contribution to the clahoration and currying out if the dinucial and facility policy of the naviv for builting the sarialist societe, for peace and collaboration in the world. Unrulinously known and uppreciated by our people and party is the theoretical and arraphical contribution of Nicolao Ceausery to the successful

negatival contribution of Nicolao Cenyceru to the surerestul setting un the economic hance of socialism in itamania, to the substantiation and pramotion of the prost valid pathe and salutions for the country's prospective and her signal of call the result of all this, in 1995, he was elected to the head of the pacty at the historic Ninth Cangrass.

The singe inaugurated to the conformed are history of Roman's by the Ninth Congress of the party has been definitely dominated by the strong perso-nalty at the General Secretary of the party. Praident of socialist llamants, has been marked by bin clear-sighted revalutio-nnry thinking and activity, bas-ed on the application of the ed on the application of the principles of dialectic and his lorical mainrtalism, of sciontiflo socialism to the caaditions of our country. Starling from the eur country. Starling from the regairements of the country's development, from the aspica-tions and ideals of our people, the great achievements accord-on the harts of the decisions of the Ninth, Tenth; Eleventh, Tyelfin and Thirteenth (Con-gresses of the party have main-ristized the ereality energies of the outire nation, ensuring the antinchies alvence of our neople of increed of setting up the mony-sidedly developed so-oloist secialy.

oloisi socialy.

The topps and directions of the Party General Secretary powaded by great and ordent levelor the couptry ond people, have been implemented in Romania and alloyments doring the historical period that has possed aloos the Ninite Courters. of the Romanian Communist Parly. Now, op the birthday colebration of the General Secrethry of the Party Profilent of the Ropathite, the working class, the personal fit in the litelications our whole hallon placety initial around the party by home re-in the hollowed lander President Inches Cappagon, warning wholes, here there is the heart happy restricted in the manual of the company turns of the company and the company turns.

ION ARDELBARU M

In a short period all fields of economic and social life have been swept by deep revolutionary changes. Romania has overcome a state of backwardness - an outcome of the policy pursued by the exploiting classes and of the imperialist domination, — turning into an industrial-agrarian country with a modern, strong industry

based on the latest gains of contemporary technology and science, with a socialist agriculture in full progress, with an impetuons development of science, education, culture, of the material and cultural welfare of our entire people.

grawth of \$\frac{2}{5}\$ ifmos was scoced by the products of the ludustry of procision mechanics and optics, one of 40 itmas by suffices, one of 40 itmas by suffices in the suffices of machines, and of the suffices of machines, and installations, whose highly technical value heiged achieves in 1995 a dulty octout equal to that obtained is two receipts in 1995. On this hasis, the volume of fixed assets grew from 190 hillion let in 1944 to 3,200 hillions in 1997, of which 80 poe cont ware obtained over the last 20 years. As a consequence, the national wealth, whose main component

NICOLAE CEAUŞESCU



A STRATEGY OF DEVELOPMENT

The change in the Romanion conception on the cuintry's seolocronomic development offer the Ninth Party Congress (1963) has moleculated into the procity growth of industry, considered as the cotalyst factor of progress, into the establishment of eystem of moero- and minero-consmile believes hearing positive offects on the capitality of the bonan and uniteral potential and the increment positive of the bonan and uniterial potential and the increment of the cenemic efficiency of the cenemic of continued the cenemic of the cenemic of ce a consequence of applying this incovnitus cicalegy the material force of the economy, has linerased consideratily over the fait two decades. An undisputed proof in Ibis respect to the fact that the comparison with the cesults accred in 1965 the testusirlol output of 1986 grew 8.8 li-mes, the agriculturel one 3.1 it-mes, while the intional tocome grew 4.3 times.

grow i.3 times.

The fundamental united which in Remarks's conditions has examed its oftence along the road of progress and civilization was the biloiment of browniant funds for development odd, in this framework, the jutificious organization of the national income for accompulation and consumption. In 1985 the shace enrmarked for development represented 25.5 per cent, while in 1986 if grow in 33.4 per cent, only to reach 36 per cent presently. The involution fundations of the country's industriation, a programmally operation of our economic positions of the consumer of the plantation of our economic positions.

licy. The targest puri of those funds, which increased 4.3 Horse between 1965—1985, was earmarked for the creation, develmarked for the creation, development or modernization of tiolds which proved decisive for the maintenance of the economle dynomism. At the same line recensidered was the role incumbent on certain branches ond subbranches which hed heed underestimated to the first three fiva-year pian periods or which fu the meentime acquired on everwheiming importance. Through the atteinment of on injunity rele of industrial development — evacuous per ocal yearly in the isoliwa quinqueenta — the haste two quinqueenta — the haste branches of industry — machine engineering, chemistry, the light and the food ledustries —
enderwees a strong growth and diversification of productioe. Thus, the share of the machine-Thus, the share of the machine-building industry grew from

i0.3 per cent in 1948, to 21.2 per cent la 1965 ond lo some 30 per ocul at the heginning of the ongoing five-year plon period, while that of chemistry road from 3.2 per cost in 1948 to 6.7 per cent in 1965 and lo soma 10 per cent in 1985. Alongsida the power tadustry and tha ferrous and non-ferrous metallingy ite-so branches ocsure olmost 05 and non-ferrous metallingy liteso branches cosure almost 85
per cect of the whole industried
production of the country. New
industries were set up — electronies ced cloudrical cogicooring, the shiphuliding industry,
the choulest and power equipment ichnoiries, percohemistry
white accountiles was revi-- white occonanties was revitalized. Against the beckground of the fast development of the basio branches, production growths between 4.1 and 7.5 times were regiolered by leohootogical equipment, machine tools and plectric engines, a

of which supple dont ware onloined over the last 20 years.
As a consequence, the national
wealth, whose main component
is the fixed assets, has grown
from 330 billion let le 1855 in
simost 0,800 billion let presently.
Another beste bronch, agriculture, in full process of transformation on intensive, quolilatively superior besses, socced
an absolute record in 1867—
the biggest coreal production in
the country's history—31.7
million ions. The production
increments in agriculture were
chiained in the conditions of a
larger iben 30 per cent diarrosse
in the populotics employed in
this field compared to 1858, so
thele of present its shore in the
oversit employed population is
over 28.3 per cent, versus 74.1
in the reference year. These
important successes were largely due to the growth of the
number of tracture equipping gely due in the growth of the number of tracture equipping agriculture from 13,713 to 1950 to 181,408 in 1996, the increase of the trigoted area from 230,000 ha in 1965 to 3.7 million ha in the summer of 1987, the tecrement is 335 kg of the amount of physical fertilizer used per ha.

mount of physical ferilitzer usful per ha.

Io the motortelization of theore major iransfermations of conformary Romenta a key role was played by selecce, for the development of which the fallo miletied 10 times targer fande in 1988 over 1985. The embedding of resectables in 161 in 1985. The mes bigger, while that of patents is 14 times targer than is 1980. In the 1981—1985 five-year pocked alone the coalribution made by science to the remawfing and modernfastion of production materialized in the info-daction of 20,000 new types of machines, equipment, apporatus, toslelicitous and consumer goods and of 8,201 lechnologies and mechanicalion flows. At presant, one leu apont in this activity brings a lenfold economic effect.

The progress mode in the development The progress mode in the do-volopmani of industry — now accounting for 60 per cent of the national function —, of the occ-comy governity, has changed Romonia's position in the inter-

notional division of labour, in the world flow of assets. From a country whose experis mainly consisted of agricultural and
food products oud raw materials, Romania has lurned inin
on experier of highly processed goods which account for 83 per cent, up from 36.2 per cent in 1085, of the total experts.

Such a devotepment straiggy nainraity swept all the coun-try's oceas, anturing equal op-pectuatiles for prasperity to all poctuoilles for prasperily ic alt cilizons, from Buoliorost to Bala Marc and from Timiyoora to Vasini. Through the herotonious, balanced development of nil the country's areas and countles, mechanical engineering units have been relocd in oil countles. Of the neurly built industrial areas coch territoriat unit houses four oc five.

unit bouses four or five.
Such so impressive growth of
the economic potential has matarislized in the substantialty
higher living stondard. The ahigher living stonfard. The average remuneration has grown some 13 times over 1995. Starling in the latter half of 1998 live nominal pay is to grow by 10 per cont. Over 1995—1987 3.3 militon housing units were huilt, so that 62 per cent of the country's pupulation lives in new houses. Over 1983, the capacity of baspilkis hus doubled, now boing of 200,000 beds. At present there is one physician for 468 inhubitants. All-gradue education that like health exect education that like health care) ien persons.

tien persons.

The strategy of Romania's coconomic development acquires
new virtues in the perspective
of the year 1090. In order to
complishe the intensive factors
and assert the new quality in
attifields of artivity economic
proportions were chonged, the
invosument pregrammes were
contented, the classified list
of products and especially their ogrenied, the classified list of products and especially their quality were improved. In the process industry the share of the bigh-tech authranches insprecially complex work and contributing to high tahour preductivity has increased. In parallel with the decreosing production of the high-tech hranches preserve their high growth ratios. At the came time, by doubling lobear preductivity and onliancing the emplicitative degree of malarial resources, conditions will be created for the contribution of the intective factors making the national income reach 60—55 per ecot in this quinquennium. The powerful growth of the national worful growth of the netlensk conomic complax will lead to chinking a unitensi income at 1,300 billion tol, that is 2,000. dollers per expita.

L ROSCA





LONG-TERM NATIONAL DEVELOPMENT PROGRAMMES

national renows as a whole, they are all characterized by the fact that they have in view

the harmonious and rapid dr-vetoparcal of the fiemanion c-

Whoever leofes through .ths

There ore long-term progrem-

canenty.

In the slimest four decades and e half which have possed slines the country's liberation, Rumania has covered several stages of ecanomic and sociel development at a high rate. The development ni o high rote. The first posi-ware years were devoted to the economy in shoubles and the implementation of social reforms. The year 1919 marked the possage to the implementation of the socialist revolution through the nutlenalization of the moin production means and then, through the collectivization of agriculture. It was a period of olmost two decodes in which all sectors of activity were arganized on the books of the socialist slate and coaperative property. Huwever, Romanic continued to be a puorly developed country. As a consequence, in 1985, the Nichl Party Congress raised the proimpressive number of untinnal development programmers can understand the future decility of flowania, the historical stages sho is to iraverse, the huge ges sho is to traverse, the high range of questions, directions, options, criteria of value and adultons, their actentific argumentation. These programmes are the full of cyllaboration with the whote nation, from scientists, researchers, teoriers, specialists to technicians and workers, bring in the front floor of the rveryday activity. To lact, thry are the trull of consciousty assaulag the notion's luture. consequence, in 1985, the Molh Paris Congress raised the problem of developing industry, ogriculture, the other bronched at a high rate, of consultating the socialist erosomy in geocral. This artivity which took roughly 10 years and onded with the intersity development. the inicasive development of the productive forces, allowed for the passage to a new atage, their of building the motivalerolly sociolist coulety, a siago estimated to sod by the your 2000.

Sirring in 1951, five-year plans have been lairoduced in the practice of a unitary management of soonemic ned accelerations. His sound in the processes, laid out in sonus plens and on the male bracehes of activity. However, a perfectly cullined sirelogy did not exist for quilt a long-lime. It was only in the wake of the Ninth Perly Coogress that the problem of working out such a circlegy wea properly relact, malericlized, upon President Nicolae Coougssen's inficited in Romesian Commacts! Party's Programme of belidleg the mullilaleratly developed socialist society and Romenia's

ndvance toward communication.
This programme was adopted by the Elevanth Party Congress.

by the Elovanth Party Congress.

The coelineous and surfolined development of the neligible economy, the over more conjust infordependencies, among various branches, the need to onvise or large against prospets for a tanger parted of the neligible estimation of the elaboration of mails of the grammes focused at various ladds or different problems.

As a result, of present, the dayclopment and steegthenies of the Romanian economy are part of a schedule for the future which includes both the one-year ond the five-year place.

og wall as many national pro-grammes, a schedole clahorated beforehand hut adjustable to the now dimensions of solceit-lie resourch and to the pase and expansion of modern lechecloties Long or short-term protranimos rogarding sea bracch, nero tong-term program-sea concerning the develop-ment of the main branches of fields of activity; pewor, elec-tronics, electrical ongineering, mochine building, chemistry, polyochemistry, mining ludustry, goology, oflyfootiure, tand improvement works, program-mea for obtaining rich alabic and accuro crops, of organizing the territory and tooressing coll feelility, ofe. Bul there oco also permonant programmes of raising technical lavel and quality

progress of improving product-lon management, colonication of treinological flows, Either the mining, oil, power, unclear in-cluded, metallurgical, from and chided, metallurgical, from and steel, naval, mula, arronaulir, machine (nots and regularies) for the light or fund hubsbeles, or the reconder, environmental profession, health enra programmes or those highly furning in occauni raw materials of biological origin, all these are permanently on the daily work agends of specialists and all working people in the respective fields.

ANDREI PETRESCU

THE VOCATION FOR DEMOCRACY

Socialism and democracy are insepacable, This genuine idea-logical exiom has found a sig-officent materialization in Ravocation of the new system has been furned to odvaninge through a camified sol of specific obraciery, covering the whola saciol edifice.

A mojoe political schlevement is the exemplory doptogracul of ropresentative democracy, in fix classical forms, Parliament and local peopir's countly. These very bodies have seen a process of departmentally the parliament. very bodies have seen a pricess of demorralization, uniterable in the consism concursance between their rumponence end the social siruriure of the pupulation. In municipal and town people's councils, 63 per rent of deputies are workers, foremen and technicians, while in communical councils prasauls hold an even larger share — name than 68 pre cent. A similar romposition is evinced by the Grami National Assembly, within which the averwhelming train database very beining molorly of deputies are workers, neasonly, sprejulists in the must varied lechnical ucitthe must varied technical uclivity fields, selentists, men of letters, artists, not potitiving by profession. Mentium stoudd also be made of the Judicious, bataneed character of the no-limital roughstion of this hady. In its present structure, it includes \$1.4 per cent Romantons, 7.3 per cent Homantons of Margar mellumity and 1.3 per cent Homantons of German nationality; the structure by nationality of partiament members fully reflects the present limility at parliament members fully reflects the present national structure of itemantan surfety. The extremely of the marrays are fulfilled through the practice of numbration served people for the same scatin the election for the ungoing legistative form of the Grand Notionel Assumbly, for instonce, two conductes each were nominated to 145 rousillucturing, and three coch in 45 constituents.

i17,949 caudidates were pui forward in the 97,581 consilin-oneies, two each in 45,985 con-silinousies, and lireo each in

Simulatives, and info each in 5,010 consiliuencies.

The lawnoking activity too had been integrated with this process. If intialing lawn means governing, the subjects of the legislative lutifative chaquenity tegislative duffictive chiquently show who governs, lu lionianta, besides the Purliament and the Stute Council, rights to legislative initiative have been vested in the Central Committee of the RCP, the Nutional Council of the Societist Democropy and Unity Front and the Highes of the Society Democrocy and Unity Front and the Higher Council of Socia-Reonamio Bevelapment, hosters broadly representing oil layers of sorfety. Hills ore passed unly after their public dehate — a form of general involvement of the author in the decision-making mechanism. There is a right of emiral layer the way in which the state. norm. There is a right of control over the way to which the state holder fulfil the mission entrested in them, which is exercised by the rivio assemblies on a inequal scale unit by the rentral worker control enuced on a national area.

However, the substance of the process of improving social or-ganization and management in Romania is the mass hasts of ecanomic and political decision making, in the last two deca-des, an ariginal system of par-Helpalire democracy budles has been working in Homania based an the principles of worker self-management and reson-mic-tinancial subsection. This min-linaurial auligestion. This system compeles the self-ma-nogement holdes in industrial onterprises and centrals — the working people's councils and the working pruple's general assembles —, Hermigh the in-strumentality of which the par-ners' producers and conference. ners; producers and end-users of the national wealth make decisions concorning the mana-gement and development of the production disconsing every unit.
Along this line of developing
the direct democracy, the perioilical organization of the working people's rouncits in the

Only on the basis of the broadest democracy providing for the participation of the whole people in the management of society and in the conscious construction of its own future shall we be able to carry through our programmes, the victory of soclalism and communism in Romania, built with and for the people!

and three coch in 18 consilla-encies, in the general ciccilon of deputies to people's councils of November 15, 1987, a total

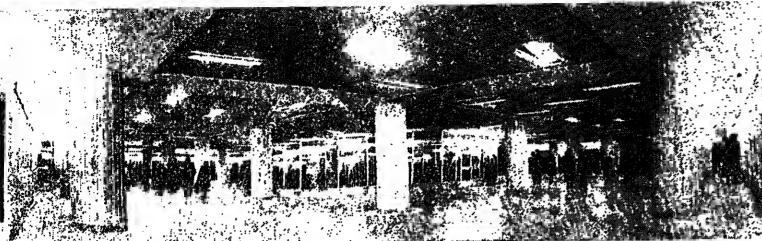
NICOLAE CEAUŞESCU



main branches and occlors of activity has been institutionali-zed; the working people's conxed: the working people's con-gress, the peasant's'e congress, of science and education, the congress of political education and cocicist enture, attended by thousands of working poo-ple in the respective fields and adopting decisions on the basic goeofine of the country's de-velopment; Continuity in the ration-wide asituity of those forms of the direct denourcy. councils of working people in the above-monitoned ficids.

the above-monitoned fields.

As bodies of collective stance, gement, the working people's commonly heave in the proved it off viability, At present, in industry and niber commonly sectors, in equium of the collections of the people's councils incicating many han 418,800 working people's councils incicating there has 418,800 working people's councils incicating the collection, engineers, icabing, secontains, engineers, icabing, secontains, or of the congruing of the cooperative farming system here as \$2.00 managing. system those are \$,600 managity soundle comprising 197,500 worfarmers incided. Most signiff-pant is the the fast that of all reducating downest members, at the level of centrals and mi-players included, at team in per-uons are species dispuly dis-played in production.



MODERN UNDERPASSES

With the coming late operation of the underground line running between Uniril Squero and Pipora industrial area, a componoul of the second moinline, the heauliful underpass in University Squore was reasened to pedestrian truffic. On the accoul level of the Uo versily undernass is the inderground s 35,000 passengera an hour

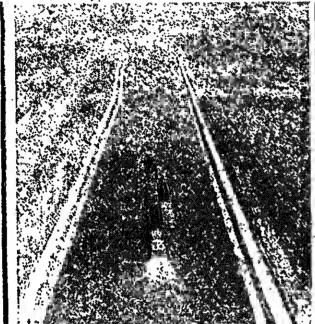
Sand with the service of the service

REBIRTH OF A RIVER

The octivity of modernizing the river Dimbovitz which crosses fluchnest city along one of its main axes is on. The lotal longth of the complex development of the river, including Loke Dimbovita, is 21 km. Five kilometers of it are upstream, between li ayu and Drogomiresii commines, where bed regulation works are under way, and plors ogeing possible lineds are being erected. Within the nerimater of the coplini, the new river bod will be 10 km lung.

Cake Dimbovija, the largest wnfor reservoir ond neitficial loke in Buchorest, whose construction was completed last year, but an eroa of 240 ho, a volunte of water of 20 million cu.m., out o dopth of 5—10 m. The dam built lar this heady of water ellows of suplying end refreshing the Bimbovija at a constant page. The new bed is 28—38 metres wide and 2.5—1.5 metres deed.

Seven hydrolechnicol centres have been or aro obout to be built along the source of the Dimbovita in the capitol. Eventually there will be 13 bridges, Irno works of architecture and ort, each hoving odistinct the turn and appearance. Among those of-ready completed two are mentioning the Erollor, favor, Opero, tiperela, Marasesti und Timpuri Notones, The Milant Brayn and Vilan Birzesti hridges are in a forwerd stage of completion.



SHIP TRAFFIC ON THE CANAL

About one month ego, on the direction of the new Poorto Alba-Nitodeart Canal, a new wey inauguroled during the third decade of November 1987, the first barges possed. The ships corry, leday, ripraps and canstruction materies far accerate obligards and industrial units. They cross the two tocke at Ovidiu and Navolari, hydrolachnical aystems which function perfectly. An intense iroffic is mode on the Dancha-Black Sea Canal; last yeer ever 1,200 navel units, harges, soows, jughoois, passenger ships and other kinds of ships passad on it. This new tine — which is also the choice of munerous beneficiaries — is 400 km sharler of compored to the thol existing before the Canol was brought into operation.



UNDERGROUND WORKING STAGES

A new underground socion linkler Cringus! Square to the North Stallon was commissioned at the code of last years. It is currently the terminas of the first underground moinitue.

moiniuo. Now in various ologes of completion is the third mainline which will link the North Station to the following spots: Victorici Square, Obor Square, Ianculul Squore, Muncil Square, Dristor.

The Bucharest unilor-

uniques AND INVENTIONS

Il is knnwn ihal life Griviju Roylo Enterpriso of chemicul equipment in Bucharest is a lorge producer of
uniques. They are meant for
bronches like the chamical,
pelrachemical, pulp and
paper judustries and recentis for the means the desiration. ly for the power lodistry. About 90 percent of the out-put includes snob equipment, No doabl, in order to produce a such uniques, the crention fearns, maile up of ongineers, designers, foremen, workers, boyo cloborated new series of modern tochnologies. Among those, locknologies. Among those, thore is the toeknology and process for welding large-laten was thought out by forentan Gheorgho Fit and engineer Iulian August of the welding laborators. Inbut, productivity doubles by turing it, while the power consumption is reduced by consumption is reduced by 20 percent. Patented as an

TECHNOLOGICAL LINE

At the Craiova Enterpriso of Henry Equipment, one of the youngeal industrial units of this kind in Romania, a apecial technological line specialized in performing longitudinal milliogs for a wide range of parts for the coking rooms has come into opportion. Equipped with milomated installations, the new icclinological line allows of obtaining higher productivity and increasing the reliability of the processed units meson for siderargic plants.



ROMANIAN

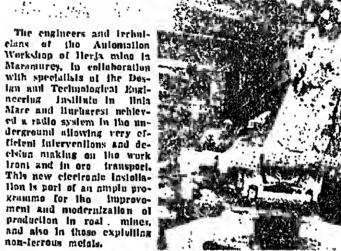


ターと、 アイ・アイ・アイ・アイ 一般 連続機能

THE LATEST THEATRE IN ROMANIA

A new building for on institution of entitive and art hassing a long tradition — the Linearfarul Theatre for Children and Ynullis — has reaenly been opened in Ingl, where that is a National Theatre, a Cyrleal Theatre, a symplical orthesira, a Conservataire with a stadio, several louses of callure, The

nery establishment designed for shows and exhibitions, our cris and oreation circles has a 350-seat hall, a modern courts not a 330-seol nati, o modern sound and light system as well as per-lect acoustles ensuring uplimum candi-lions for theatrical, musical, rhorco-graphical and illerary performances.



CEMENT AND SLAG

The specialists of the Bluder and Ashesioa Cement Works at Diraz have devised a manufacinring lech-nalogy for n new lypo of comeni oblained by activaling blast lurnace slag, a reshlunt existing in intro quantilities on the country's Iron and aloct meas, with gypsum and clinker. The first quantities of coment time irealed have been delivered to beneficier, meeting the highest quality exigencies.



A BALNEAL **RESORT - OGLINZI**

A new irculment and haineal cure resort using miocral watero of the area is located in the vicinity of Plairo Neomi manicipality. The spa is called Oglinzi, Thore, tha works were concluded for two pavillons added in the exhibing ones, configuration a rest and reorgolion salitement in a very picturesque environment. The new rosort, presents all conditions for an alpina sports resort with ski runs and other facilities. Oglinzi spa grown avery year, being included among the country's becultur balnear resorts.

THE ARCHITECTS' UNION PRIZE FOR 1987

Al the end of last year, aller long dehalos (given the numorous solievemonis), the jury of the Romontan Archilects Union passed their linal jodgentent. One of the works which received the Archilects Union Prize was the Planians of the Central Area of Timisoura Municipality. The londmarks of the design are the Continental Hotel, already built and a puttural centre, blocks of their a pediatrion square with green spois and soots, tabilifies.

NEW BUILDINGS

Bacin. Over 3,000 fluis were commissiumed here in 1987, making the total number to fluis built in this lown, a county seal, as well as In the worker centres in the listrica, Troing and Taziau valleys in the listrical way years of the 1986—1890 quinouennium lop 8,750. Another 3,703 lopariments are to be built in 1988.

Alexandria. Severol new shapping units for food and industrial products have been round floor of block, of flots on Liberiall binstovard in the centre part of Alexandria municipality this year. Thus the luwn's shopping area thus been added another 4,000 sq.m.

Buthsant, In 1087, 3,210 appriments were built in Buto-sont mulcipality. These very days 100 lamilles have moved into modern, elegantly fluished houses.

Colibasi, a rommu-ne lying in the neighbourhund of the moint-car enterprise manufacturing Bucks care, has been earlefted with 8,000 flats, nyer 20,000 squm of shopping and services areas, a bread landary, a fund toarket, several schools, kinder-guriens, crethes and an hoposing house of cul-ture.

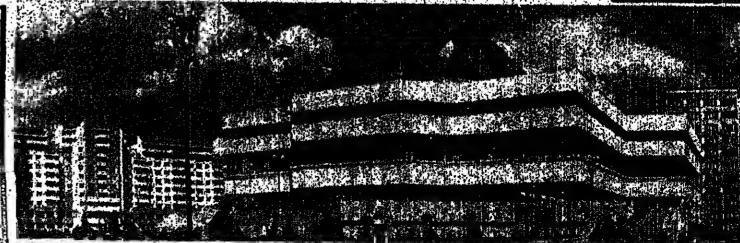
Tirgu Mures, Taking advantage of
the favourable wesilter, the housing builders in lown lave worked
of a sushined place on
1,027 flais which are now
in an nivanced stage of
completion. Stace 1365
60,000 flais have been
hull in Tirgu Mures municipality — a real new
lown i

Constants. A new son wall obout five-km long, a enmplex of housing until long, a condition of the construction between Momala resort and Tomis

Olopani. The commune known for the lolornalional airport it shellars has conriched its housing downry with the first two- and airport with the first two- and airport on the first two that the first foother with the first foother

OTHER HOUSES, OTHER STREETS, ANOTHER TOWN

Migreuros, Line, belonga in the galegory of towns typerola line galegory of towns typerola line description of the lown hos comploloty chonged lis repeol becoming marchicellural unique in the tree with closust year metrical lines and with every metrical lines and with every list thousand apartments laid at the disposal of the mabilants and needing the exigencies of modern comfart.



ROMANIAN

ROMANIAN

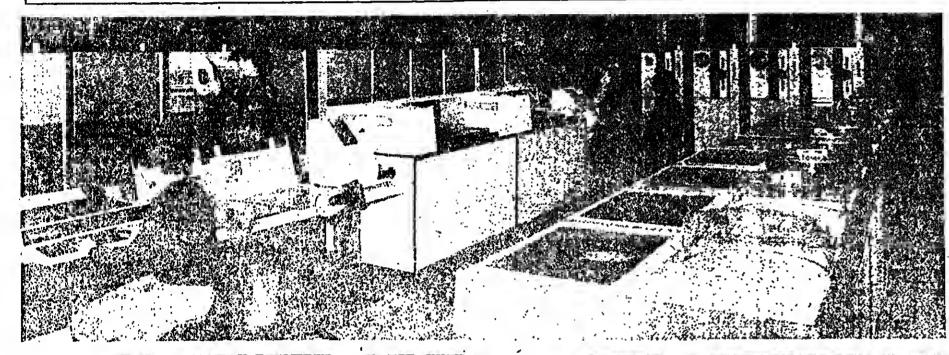
• ROMANIAN

DEVELOPMENT DYNAMICS: HIGH-TECH BRANCHES

We cannot speak about the implementation of our programmes of intensive development, about modernization if science is not powerfully engaged in all fields of activity. We have important achievements, we have strong forces in our scientific re-search! We must work to the end of in-

creasing their role in ensuring the general progress of the homeland, in fulfilling the party's programme of building the multilaterally developed socialist society.

NICOLAE CEAUŞESCU



COMPUTER-AIDED RESEARCH AND DESIGN

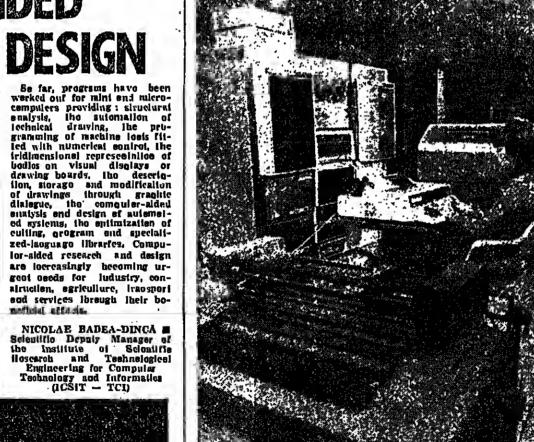
The confemperary feelinesiand scientific revolution has already sinciloned the central place taken among the high-lech fields by information lesh-nologies (computer, basis and applicative gragammes) which lend to be generalized in all social scilvilles. Under the impact of computer technology and informatics, research and design have recorded unprecedented advances.

have recorded unprecedented edvances.
Starting from the previsions of the programme of scientific research, technological development and introduction at lechnical grogress over 1935—1990, the special gragramme of computer-aided research and design was worked out, coordinated by the National Council for Science and Technology. This programme will allow of introducing advanced methods, information theory means in the creation notivity, to note grandually to automate and cyberdually to automate and cyber-usia production. The new de-velopment lines will quable spe-cialists to beller deline their

cutations, to here access through a terminal to the documentaliso they need — norms, consumptions, standards, tochnologics, designs —, to automate the execution of drawings, to obtain constructive varionis according to vertous technical economic criteria, is work out the manufacturing and lesting decumentation. The innovation brought by the information theory resides greeteely in the quantitative and quantitative dimensions, nat known greviously in the research and design activity.

in the research and design activity.

The main directions inckted by the grograms of compuler-aided research and design are the structural engineering; and designing investment pro-



IN THE MACHINE BUILDING INDUSTRY

We asked eng. Florin Dieck from the Research Incilints from Machine Building Technology (ICTCA) in Bucharest to itsl at about some of the achievencess obtained by means of computer lechnology in the machine building field it.

"The complex problems approached in the machine hidder field obtaining problems approached in the machine hidder field obtaining problems approached in the machine hidder field obtaining problems approached in the machine hidder connot be achieved foday obtained the concepts of standardisator modelling-similation, aniomalism, where the west of computer equipment receives a manimum of process the west of computer equipment receives a manimum of passes of Computer Alded Manifest in the Computer Manifest in the Computer Comput

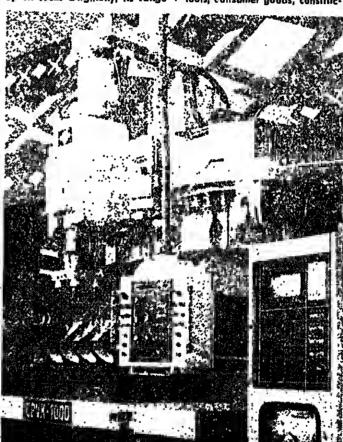
ROMANIAN

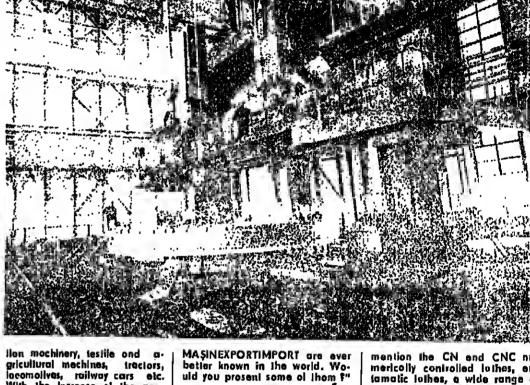
FREE SUPPLEMENT TO NO 3 (512) **JANUARY 22** 1988

It is known that in recent years, in parallel with Ra-mania's campiex economic development, the presence of the Ramanian industrial products in the world morket has grawn, tao. One of the mast active Ramanian far-eign trade companies is MASINEXPORTIMPORT.

Ta knaw same of the most important achievements of this campany, we talked with MAŞINEXPORTIMPORT director, eng. ion BALÄNUŢĀ.

"The MAŞINEXPORTIMPORT of activities was broader, the foreign trade company was sell company marketing machine up in 1962. Originally, its range loots, consumer goods, constructions."





lacomolivas, railway cars etc. With the increose of the production of machine loets, line mechanics end implements, the enterprise has specialized in this domein. Tadoy, MAŞINEX-PORTIMPORT is the only Romenian company specialized in export-import and cooperation ventures in mechine loots, tine mechanics end implements manufoctured by over 50 ontarprises which are coordinated by the industrial Central of Machine Tools, Fine Mechanics and implements. Gesides, MAŞINEX-PORTIMPORT mechanics and implements. Gesides, MAŞINEX-PORTIMPORT mechanics attactionaries flexible automatic li-

"To the end of promoting our products in the loreign markets, MAŞINEXPORTIMPORT representatives participale in international fairs and exhibitions where they present machine tools at high technical standard and quality. Of them I should



tamatic lolhes, a wide range of vertical lathes with processing diemeters from 1,250 to 16,000 diemeters from 1,250 to 16,000 mm, culters, grinding mechines, electroorosian processing machines, boring and milling mechines, boring and milling mechines, mechining centres, aggragate-mechines, robots etc. Last year elone, we participated in 12 international fairs among which thase in Chicago, Leipzig, Caira, Brno, Mascow. Due to their superior feetures, most of our products enjoyed the appreciation of esperts, Such a product is the SN 360 C 2 preciation takes which was polaries dalled at the Mascow internadalled at the Moscow Interna-tional Exhibition, for its fine esecution and performances".

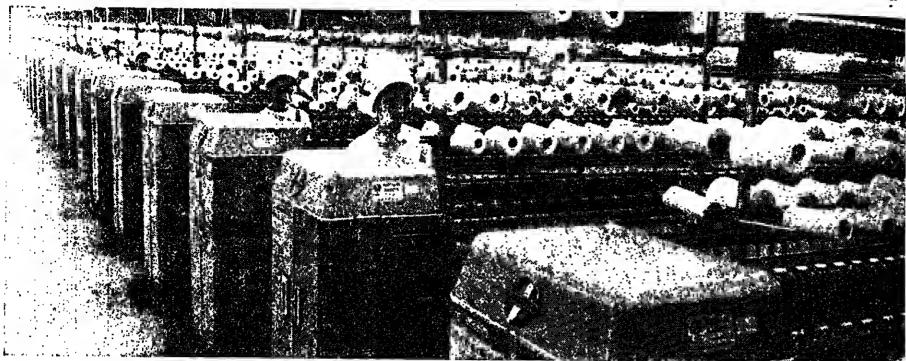
"This year, Romania will onier mare than 25 international economic events organized in countries in Europe, Atle, Africa and the two Americas. Which ere the new praducts you plore to exhibit at these international

"This papent is extremely important to us. This year we ere going to promote a number of new products we have already included in our offer to our pattness. Many of them will be displayed at the proditional international fairs we will enter, i shall ameniton only some of them is the GC - 1000 lig boring machine. The MCP-1 gough processing machine, the FRP X-630 settlen milling machines, the FCP-250 mochine for splines, the FCP-250 mochine for spliness of should conclude that this fast process of updating out products is made with the help of specialities from the de-

ROMANIA • BUCHAREST • 32 REPUBLICII BOULEVARD • PNONE 1375 96 • TELEX 11206: 11216 MEXIM 种。我们也不是一个大型,我们就是一个人,我们也是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就会 第一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就







MEETING WORLD EXIGENCIES

Bucharest - producing cellen yerns and labrics, thread, cellenweel, elc., manni for consumer goods or technical items for industry have devaleped tremendantly ever the post few years. They have been equipped with new machines and adepted a number of techselogies aimed at modernizing preduction, and especially the finishing eperations. Consequently, the expert-bound goods are up te werld exigencles, a lect confirmed by the opprecialien wen by the Central's exhibits at International fairs and achibitions. Here is eagineer Geergota lenică, Director General ol the Ceatral et Cellen industry speaking about the sevellies of 1987 t

"In 1986 we iried in raise ent octivity to superior levels, by carrying aut the pien of physical and material production, to high quality gerometers, corresponding to the increased exigencies of foreign end boato partners. Thuo last year's preduction of cetten and colton-type fabrics wee of 338 million squaro meters, 11,5 million sq. m. mora than in 1983; superior growth mices were registered for the production of collon and colton-type yorn, collan for medicioni usa, sewing thread. I would like to add that in 1988 we secret the highest growth raio — 7.6 gereen! — of the volume of industrial output, a

growth which wes schlered entirely become of the increase of lahoar groidelivily to the conditions of the improvement of the range structure end of the products higher qualifelire and icchnical level.

"Toking into coasiderollen the exigencies of the toleroel end exigencies of the toleroel end exigencies of the coloroel end exigencies of the coloroel end exigencies of the renge of products. White in 1979, 80 percent of the febrics obtained had iraditional floishings and coly 8.7 percent had superior floishings, in the tirst year of the engoing it of the Central's calput was fulfilled with a superior process-



"The fact that in the inst quinqueasino 1.543 sevry cro-aicd or andernized items, 8,550 drawingo, madels, cosloxis and some 30,000 coluur positions were introduced in fobrication olloquently spenks about the diversification of the febrics' range.

range.

"Last year, our specialists created, for the fareign market alone, 218 acre articles of which 101 fobrie itsms were introduced in series fabrication eccording to the confreels concluded with foreign business periners. Also, the renge of technical febrics used in various bracchos of the actioned accomy was redesigned and modernized.

"Similar to the whole Fores."

redesigned and modernized.

"Similar to the whole Romanion economy, the collen industry is also oubject to so uninterrupled moderolzsilon process. Moderolzsilon has directly ecotribuled to the growth of production and lebour productivity. For exemple, the production of collon and collou-type fabrics has grewn in the 1971—1988 peried by 95 percent end the liem range with various desituations become receased both for the toleroel and external markets.

"At the same time with the

markels.

"At the same time with the units' equipping with ordern machines, and institutions, more efficient than these represent on the applications, we passed to the application of modern weaving and spinning technologies proper to the newly lostotied machines, to the application of oew lechnologies for the increase of the fabrics' quality.

"Ag important appeal of the

fabrics' quality.

"Au imperious aspect of the medernization of our productive is the creation of products with reduced raw majeries consumplies, but with the some qualitive icebuical and fractional parameters, in other words, certein outdeted items and renges ore replaced with new ones which highly capitalize row materials.

criais.

Alt these achtevements are the entermo of the elforts made by the leaw of engineers and iconnicions of the celeral; and iconnicions of the celeral; and its subordinated enterprises, but elso a frail of their close werkingther with the Institute of Texilite Rescorch (ICT).

The ordernization drive help us diversity preduction ceoilmuously, chain a wider range of preducts, especially for the foreign markel, and what we pursue porseveriogly, increase persue porseveriogly, increase persue porseveriogly, increase persue than 3,300 sketches and 11,800 celes red pesiliens. Every year the collectives of designers, contineers and color rists of our enterprises; create more than 100 feet than 5,300 sketches and 11,800 celes red pesiliens. Every year the collectives of designers, contineers and color rists of our enterprises; create more than 100 feet than 5,300 sketches and 11,800 celes red pesiliens. Every year the collectives of designers, contineers and color rists of our enterprises; create more than 100 feet than 5,300 sketches and 11,800 celes red pesiliens. Every year the collectives of designers, contineers and color rists of our enterprises; create more than 100 feet than 100 fee

lag degree, with finishingo of-fering the Hems special quali-tico.

eotien and cotton-type fabrics with vorious desiloalloos.

This year wa shell create o-vor 130 lloms, 860 skelchee ent 450 coloured pastilone, on a par with the bonoficiaries' demants. according to fashion trends. The share of oew and updated products in the everall production is sel to reach ever 35 per cent as egainst 25 per cent registered lost year.

losi year.

Ao onicomo of the eclivily of orealica ond research, of the fast application in production of the results, the grothols we offer ore cheracterized by novelly and a visible lendency to incress their dogree of processiag and finishing. The progress registered in the production of eccioo febrics, es well as in that of yerns in inlimate nikitures of fibres, the modernization swesping of ischnotogios meant to process rew and obemicat oraterials and espe-

cicily of the fluishing technologies lemi our products superior characterists.

The activity of technico-seisniffo research and of creation has cooleibutagi, to a large exicont, to expanding the luternal and external market, but we want it to help our product reach the markets of as many countries on possible, especially those where high quality products, luxury ones included are in high demand. According to the programme set for this year the share of the export of lextures in metres and through textifies is to cover mere item 44 per cent of the every line of the experience of the ro liken 44 per cent of the ever-all production of collan and collon-type fabric production es ogaths 38 per cent in 1885 in the conditions in which like

ELENA ŞOIMU



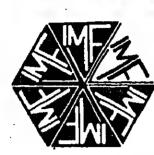
THE CENTRAL OF THE COTTON INDUSTRY

ROMANIA BUCHAREST . 9.2. MORARILOR ROAD . PHONE: a L 27,6080 ● TELEX 112.65



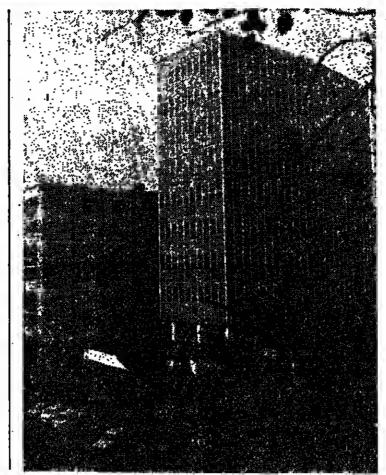
FOR ADDITIONAL INFORMATION PLEASE CONTACT: AUTO-DACIA FOREIGN TRADE ENTERPRISE PITESTI-COLIBASI ROMANIA PHONE 976/34978 • TELEX 18296, 18297

THE FINE MECHANICS ENTERPRISE



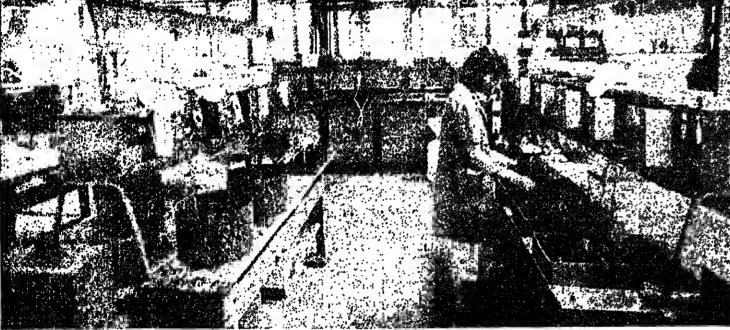
The Fine Mechanics Enterprise of Buckarest, one of the big producers of meosuring and gauging fixtures in Romanio, offers high-accuracy devices for the measuring of external, internal, circular and flat dimensions, gear, surfaces and ongles. Its manufacturing programme includes dial gauges and micrameter colipers with dial indicator, direct-reading and comporison measures

for bare-holes, passmeters and level micrameters, thickness measuring devices, gear witch error and thickness measuring fixtures, pratractors and supports and accessories for these devices. Length measuring dovices meet world quality standards and can compote with similar praducts made by



cura dimension accuracy, economy of time, giving outomatic orders according to the programme.

The vecation for top performances in the iwolve enterpri-ses of the CIMF is solidly grounded on the netivity of its own lustifule of research, design and technological engine-oring for fine mechanics and tools. A real contra of teclinical ond technological creation, the institute supplies ideas and solutions to productive departments staffed with highskilled workers and technicians abla to impart the highest quality to each product. The direct reletionship hetween rasenrch and production, the continuous flow of Information between thesa who design and those whn executa provide the guarantee for the high technical level and accuracy of the measuring and centre devices produced by the



MEASURING AND CONTROL INSTRUMENTS

MEASURING AND DIMENSIONAL CONTROL INSTRUMENTS

dial indicators

事事

- bare checking and control instruments
- comparator instruments
- geor measuring Instrument
- angle measuring instruments and apparatus
- surface measuring Instruments
- supports and accessories for measuring instruments

APPARATUS FOR ACTIVE AND PASSIVE CONTROL BASED ON MODERN PRINCIPLES

- active control instruments for universal and surface grinding machines
- pressive control instruments with electric conject and presumatic transducers
- Freigetronic apparatus for rugosity control

The ranga of products inoindec 536 distinct families totalling some 22,000 atacdard sizes. Of them, 90 families of products have haen assimilated of late, the chare of the new ond redesigned products heing of over 20 per cect.

In order to achieva its programme, the Fine Machanics Enterprise adopted and improved the latest lechnologies specific to each family of products. One of the mony possibile examples are the diamond wheels with galvanic hand for processing a wide range of materials. Starting from the diamond specific to each noticy hought from the Winter company of West Germany, the Fine Mochanics Enterprise has achieved almost twice as many families of diamond wheels than its dicease initiatly contained. Among its performances we could mention the wheels for the electronic industry used for cutting integrated otrcuits, transisiors and thyristoc places. The width of the out is only 0.28 mm, which substantially reduces the westo of expensive materials resulting from cutting. We could also we for galvanic bood used for cutting synthetic resins, the wheels for processing striered motal carhides, cite.

The fruit of the Fine Mechantes I advantat Coural's preative offerts is the petive control devices seen directly on machine their Intelligent devices equipped with desirents bloom and feelers, they see



REMEMBER THE



IMF TRADEMARK

IMF is the mark you can see an nil praducts turned out by Intreprindered de Mecanică Fină (The Fine Mechanics Enterprise) in Bucharest. The fabrication programme of this enterpriso which is one at the most modern in Europe includes the following groups of products:

apparatus and mechanisms of industriol haro-

 apparatus and mechanisms of industriol harology opparatus for the cantrol of thermotechnical magnitudes outomation elements for regulating pressure and temperature tools, de-

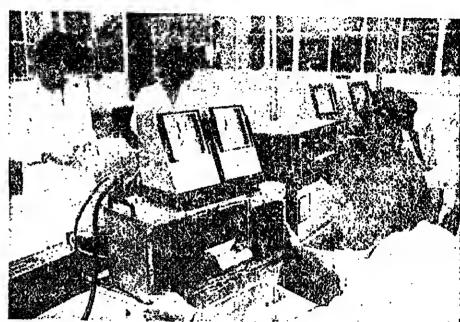
vices and matrices products of sintered metal carbides.

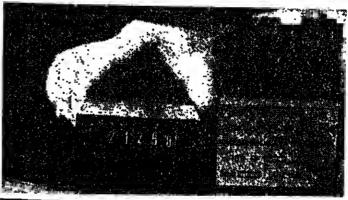
Superior accuracy parometres, high technical standard and complexity, a wide range of aplicability, endurance, highly efficient constructional elements — these are same of the features boasted by the dimensional cantrol and measuring instruments and apparatus and af the tools bearing the IMF mark. Do not larget: they impart superior functionality, maximum solety af aperation, great productivity to your machinery

and installations, and a high quality to your pro-

The tradition and vost experience amassed by the enterprise in its 30 years at existence, its contribution to making its partners' praducts profitable explain why the IMF products are in great demand in 35 countries on four continonts among which Bulgaria, Czechoslovakia, Egypt, France, the GDR, Peaple's Chino, West Germany, Liberia, the Netherlands, Poland, Spain, the USSR







HAND TOOLS, DEVICES AND MATRICES DIAMOND TOOLS

- diamand tools manocrystolline and polycrystolline
 diamand tools for processing grinding stones
- diamand wheels with metal and organic bonds far processing hard and extra-hard materials
- metal-banded diamand tools for special processing
- diamand drawing dies
- diamond pastes



ON THIS PAGE:

overtical micromotro with alectronic countee

- electronic speedographs for locomotives
- Inpulse electroule counice for counting mochines

 projectoe microscope
 checks

ON THE ADJOINING

Vicy from the galvante working of the dismond fools section.

Wiew from the length measuring and control apparatuses section



MANUFACTURER: THE FINE MECHANICS ENTERPRISE

ROMANIA • BUCHAREST • 9-19 POPA LAZAR ST.
PHONE 35 00 00/290 • TELEX: 11583

EXPORTER:

ROMANIA • BUCHAREST • 216 VICTORIEL AVE.

PHONE: 50 28 70 • TELEX: 11 388

electroexportimport

A NAME TO BE REMEMBERED FOR THE DIVERSITY AND QUALITY OF THE PRODUCTS IT EXPORTS:

ASI three-phase asynchramous matars: autput: 0.25-90
kw; valtage: 220-660 v; frequency: 50-50 cyclus; squirrel
eago ratar; mounting arrangement: B3 (DIN 42673) or 85
(DIN 42677); protection: 1244
(DIN 40050)

● AFI three-phase asynchronous matars: output: 5.5-90 km; voltaga: 380 v; frequency: 50-60 cyclas; wound rotor with pointainently opplied brushes; mounting orrangement: B3 (DIN 42673) or B5 (DIN 42677); protection: (P44 (40050)

€ ASA explosion-proof mo-tors Ex d.3n.G4: autput: 0,8-90 kw; valtago: 220-660 v; froquency: 50-60 cyclos; squirral cage rolor; protoction: 1854

Three-phoso asynchronous

119-1,000 kw : frequency : 50-60 cyclos t squirel cage ratar; fow voltage 220-660 v — MIB & MAB; high voltage 3.3-6 kv — MIB & MAB; MUS & MEB;

wound rolor: low voltage: 220-660 v - MIP & MUR | high volt-age: 3.3-6 kv - MIP; MAP; MUF & MEP; mounting arran-gement: B3 (DIN 42673) and B5 (DIN 42677); protection: IP23 or IP 44 (DIN 40050)

TAM three-phose asynchronous motors; output: 0.25-7.5 kw t vollage: 220-500 v: frequency t 50-60 cycles; squirel

cage rotor : mounting arrangement B3 (DIN 42673), B5 (DIN

42677) and B14 aluminium cas-

Single-phase electric frac-tionel horse power motors for washing machines 2/12 poles, 2/18 poles, relaigerators, sewing

Single-phose electric motors with centrifugal storting relay, 1 at 2 speeds, 0.25 kw/ 1,500 rpm, 220 v

DC motors: MCG type - for goneral applicance; autput: 4 kw-280 kw; MCU type - for mochine tools: aulput: 3.25 kw-200 kw; Mill motars MCM type — serias 802-808; autput: 3.7 kw-75 kw

ond-disk rator, autput: 180 w: 370 w: 750 w: 1,200 w: 1,500 w: 2,200 w: 4,000 w: 5,500 w

• Welding converters: CS 125 A, CSCA 250 A, CS 315 A



C5 350 A, CS 3 (350 A), CS 5 (500 A)

• Welding sets with Diesel engine - GST 350 A, GST 500 A

Gonerol sets powered by Dicsel engines, stotlanory at mobile: 4 kvo; 7.5 kvo; 10 kvo; 15 kvo; 20 kvo; 38 kvo; 80 kvo; 125 kvo; 150 kvo

Synchronous generators: 231 and 400 v, 50-60 cycles, of: 5 kva; 6.2 kva; 7.5 kvo; 15 kva; 30 kvo; 38 kvo; 40 kvo; 50 kva ; 80 kva ; 125 kva ; 150

Medium-frequency converter sets: GEF-AV, 50 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 56 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 100 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 110 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 125 kw, 2,500 Hz; GEF-AV, 300 kw, 2,500 Hz; GEF-AV, 300 kw, 8,000 Hz

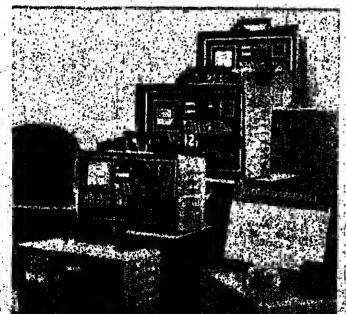
rated power r 25-1,600 kvo, rated voltage : 6-35 kv

Power transformers and autotransformers: rated power: 2,000-400,000 kva; rated voltage: up to 400 kv

circuit breokers : o) smoll of circuit breokers: o) small oil valume, type IUP, rotad voltage: 6-35 kv and 110 kv; symmetrical bicoking capacity: 250-3,000 Mvo; b) small oil valume, type IO (Della Alsthom-Franca licanca): rated voltage to 6-20 kv; symmetrical brooking capacity: 250-500 Mva; c) ditta for the rated voltage of 66, 110, 220 and 400 kv; d) oil contactor type CAM, 6 kv, 100 a

Disconnecting switches: a) indoor uso (5MI-5TI); roled voltage up to 35 kv; rated current up to 6,300 o; b) outdoor use (5ME-5TE-STEP); rated voltage up to 400 kv; rated current up to 400 kv; rated up to 1,600 o; d) Indoor lood brook switches, type STIS t roted valtage up to 20 ky; breaking capacity up to 7 Mva; d) pan-tograph type PHAF-1-110/2000

o) current transformers to current transformers; 1. plastic traulation (types CIS, CIT); 2. synthetic resins (type CIRS) t 2. synthetic resins (type CIRS) to rated voltage up to 35 kv, for indoor use; 3. ditto, types CIRT, CIRTa, CIRT; 4. oil types (CESU and CESI); rated voltage up to 400 kv, for autdoor use; b) voltage transformers; 1. synthetic rusins (type TIRMo, TIRBo) rated vallage up to 35 kv single







or outdoor use; 2. oil types (TEMU-TEBU and TECU) rated voltage up to 400 kv single or double-phase build for outdoor

Medium-voltage fuses: ru-ted voltage up to 35 kv; ruted current up to 100 o; Indoor use

Prefob colls for Indoor use

for transformer stations up to



mercury lomps

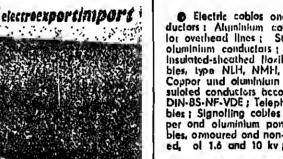
Street lighting fittings

C Lighting fittings for motor

b Lunterns

lluorescont lomps

Blectile hand tools



 Electric homo appliancos washing machines, oil radia-tors, electric hot plates, flat from, vocuum cleaners, hair driers, electric coffeo grinders, turbine radiotors, window fons, table luns, attachments set for MG4 drilling muchines, other electric healing rupplionees, hauschold electric pumps)

Electroinsulating moforlais : textalit : sticlotextalit a.o.

© Electric cobios and con-ductors: Aluminium conductors for overhead lines; Steel-corg aluminium conductors; Rubber-insulated-sheathed Hozibla cobles, type NLH, NMH, NSH; Coppor und oluminium PVC in-sulpted conductors according to DIN-BS-NF-VDE; Telephone ca-





Winding mochines for tronsformer coils

ogo: 0.380-0.500 kv; rated voitogo: 0.380-0.500 kv; rated
power: 10-15 kvo: three phase
build indoor mounting: 6) chio
tinated oil, type CS; rated voitage: 0.380-0.500 kv; rated power: 15-20 kvc; three-phase
build; indoor mounting

Low-voltage goors for in-dustriel purpose and housing installations (contactors, re-loys, circuit breakers, push buttons, normal fuses, transformers, high ruptura copocity fow-valtage fuses, switches, sockets etc.)

Dry cells and electric bot-

Lighting sources (high pressure mercury vappur lamps auto bulbs, fluorescent lomps, standard incondescent fomps, standard incondescent in bolicate for mercury and



FOR DETAILED INFORMATION, PLEASE CONTACT



FOREIGN TRADE COMPANY ROMANIA . BUCHAREST

216, VICTORIEI AVENUE PHONE 502870 . TELEX 11388

A NAME IN TODAY'S FASHION



All kinds of garments for women, men teenagers and children • casual wear • raincoats • sportswear • formal dresses

confex IMPORTS:

• labrics, auxiliarles and accessories for export-bound garments • It also effects interindustry exchanges with its specific products.

We guarantee the quality of aux "Woolmark" pure wool products.

For additional information, contact Contex directly.

confex

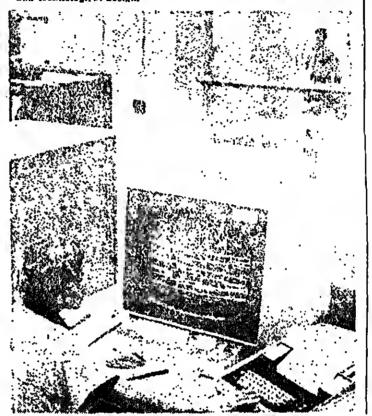
FOREIGN TRADE ENTERPRISE • ROMANIA • BUCHAREST 7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD • PHONE 313751 • TELEX: 11195 G CONF.R.

design; mention should be made of the automatic design of product families like; reducers, stamping dies, broarbes, gear cutiers, ratibrating devices, with productivities 2—30 times bigger than in the classification method.

"In order to model the design activity for uniques the applicative software was obtained, allowing both the cunversational achievement of the product's ensemble and the generalism of the excention form and drawing far parls of the ensemble. In this respect, the designer has at ble disposal a graphic sieblie of parametrically stored alandordized parls used for the design of a certain product by means of a graphic display.

"An integrated drsign and execution computer-aided approach was made ibrough the SIPES program package casuring, in an integrative-conventional way, the design and execution of complex stamping dies (uniques) of "Electroaparataj" Enterprise in Bocharost. The modules of this package allow the formal description of the part, the automatic design of the necessary top dies and the automatic claboration of the punched band for processing the culling piale and top dies of the electrocrossion machine—ELEHO-FII.— currently manufacilized at "Electrotimis" in Timipsen of the part, in the field of technological design was introduced the computer-aided programing of digitally controlled machine 1904 (MUCN), locinalogy users having at their disposal distinct LIPCON and LIPCON'S versions, Starting from the execution drowing, the technologist achieves in LIPCON a formal description of parts, which through validation on display and/or plotter finally allows the obtaining of processing incertority and the punched innered, CUG Iasi, etc., processing invebologies of complex parties, etc.

"In future, the above-mentioned prencentations with continue





mation science — in the construction activity, we alsed cons. Viorel Gine, from the Spandard Constructions Beston Institute (1917) in the defence to "In the activity of automatic construction de grandard constructions beston institute (1917) in the activity of automatic construction de grandar computers as well as of pragrandor fracturages, new data processing technique; in the field of artificial intelligence have been implemented. The presence of computer fermionis next in the designer's board asks for the existence of processing programs, Such programs are, for example, the export type systems, olaborated by pluridiscionary frams, which can include, arts of design rules have and on information, as well as data representing anicelor experience in the field. "The main porpose of such cystems is the uptimization of adopted solutions with a view to achieving material, prover, ele, savings. At 19°C1 were claborated two experi design systems, one for reinforced concrete plans frameworks had another one for designing industrial halls made of alandard elements. The work means, the graphic facilities and improvement possibilities of the ana-

lyzel sabiling from their systems have entried analysis instruments at the disposit of the dystement, in his distance with the company.

"The method and repeated character of standard conduction planets and parts allows the new of animalation regard in drawing, in condition of increased citiefency, by means of graphic distily temporal neitherney, by means of graphic distily temporal systems, a large manter of variants are analysed and the solution with the lightest performances from the functional and constructive points of view are selected, thus in architectural design are enalysed subdiment on apartneral boliding design from the resulting meaning angles, in the design of structures by using automatic drawing installations, citar complete and suggestive graphic representations are obtoined, thus contributing in the inverse of labour productivity and quality of wocks on the building site.

productivity and quality of wocks on the unitaring site.

"Programs with which drawings for constructions are ubtained are made on the hasts of collaboration with specialized institutes producing software instruments for graphic processing in ICSIT-TC1 and CTCE City Napuca and with designers and creators of graphic processing equipment from IEPEH and TPB."

INFORMATION THEORY,

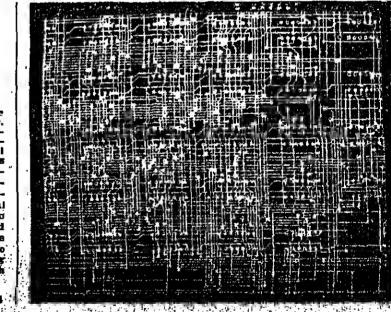
In the end of this incompicia bul suggestive, we bope, incorsion into a modern side of information acleude. — compuler-aided research and design (CARD), we talked to engineer Nicolae Conduceso, laboratory head at ICSIT-TCI and
asked tim is set footh some
guidelines pursued by the working collective is which he beiongs.

"Will you gow mention some of your major achievements?" "In the first extensive a strain fleant achievement in SAFEM, a product mean; for the analysis of alricoluree, based on the finite element melhod. This the finite of them method. This product, worked out jointly by the Construction. It filled in Bucharest, the Terriorial Eleminate Computer, Centre in Timisoara, the University of Timisoara and Betventity permedical works in Timisoara, is implemented on minicomputers of the CORAL and INDEPENDENT families. It has a wide range of applications, for reason rango of applications, for realstauco computation in comittons of elatio and dynamic stress in ship, alverati and heavy-duty equipment building, civit and lodustrial construction, motor vehicles, chemical installations, machine tools, s.o. The efficleany of this product is nitested also by the appreciation of its over 20 end-meers. Built sobording to an original outlook, SAFEM, account version (to be delivered starting this year), is becoming competitive on the world markel loc, being comparable to similar products such as ANSYS, NASTRAN, CD3-MOS, etc.

"As regards the activate products of the CARD information instruments enlegery, they are apported by graving demands for concrete applications in the context of a wider cause of display devices manufactured by IEPER, ICE, ICSIT-TUI, they are mash for achieving the CARD turnkey applications and systems: with bigine productivity (30 per cent ever the conventional variants). Of the conventional varients. Of this category IOSIT-FCI Joint y with CIOE of Plotest his week-od not the columns products GISYS, STARFD and START, all implemented on microcomputers. They are real madel providing a set of impoliman required by a wide range of applications. The arientation towards microcommunities was dionated by the fact that this type and can meet 50-50 per cool of ordinary research and design tasks in the M-118 CUBZ varient ingst bits) and 109 per rent ingst bits). rient (night bits) and 108 per emi at the tasks in the FELX-PO variant (18 bits).

"One of the most recent and modern CAD-CAM systems achieved in our lositute la SIMODEX, Starting from the oleanness to the concrete production aucsitone of the di-glioi comirci section of the National fusilinio of Thermal En. ginco, the devotopment of this system has provided a ffriendly" mount for neers as cogards

and presa tonic. We must monmes dovised by SIMODEX ensuro executions for digital axes. Very shortly, this survivere product will be made ovaliable for any interested unti having sputrol machines of filled with antiquatin flexible lines.



The documents of the Thirteenth Congress of the RCP formulated highly important objectives and tasks on the fina of stepping up the patement of the first of the field was played by the indications and directions then by the Party's Congress by using methods specific to computer technology. A very important took to the field was played by the indications, and directions then by the Party's Congress to the field was played by the indications and directions then by the Party's Congress to the field of the field integration into the gaperol affort of increasing about productivity. The institute of Scientific Research and Tachnological Engineering for Computer Technology and Informatics is engaged in the complex elaboration of systems of productivity. The institute of Scientific Research and Tachnological Engineering for Computer Technology and Informatics is engaged in the complex elaboration of systems are control of industrial processes, support systems and prographing institutes.

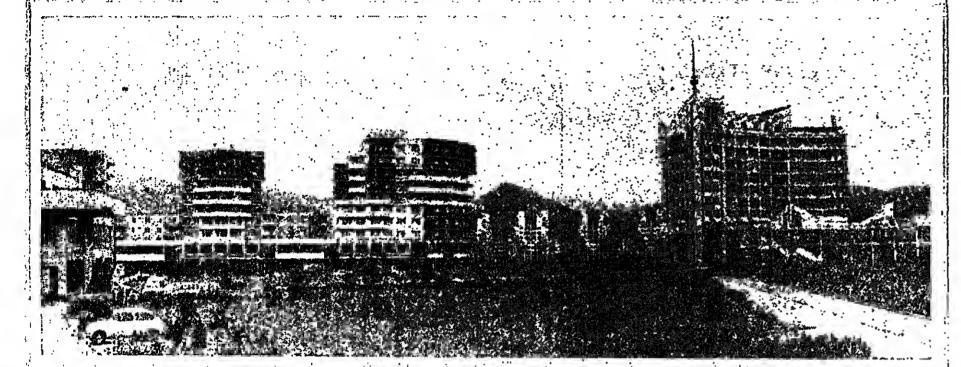
Cybemation at all levels of production management of transport and storing activities, has proved to be a ley incider. In the middentical energement of transport and storing activities, has proved to be a ley incide in bould high qualitative leaps by extending the use of the lightle systems of indicative states and programs packages elaborated at ICSIT-ICI compites a will as a this leaded extension in the of ready-mode clother, from architecture and construction to military and engaged in the light of manufacture systems. ICAM as well as a this leaded expension in the lead of middle manufacture systems (CAD), of computer added manufacture systems and construction to military and engaged in the leader of the control of the program packages elaborate and experience baye materialized in without experience in the lead of middle intelligence baye materialized in without experience of the control data processing, manufacture in the important branches of economy being engaged in the incident evel of production.

The CPAC system is a separate

HARMONIOUS DEVELOPMENT OF ALL THE COUNTRY'S REGIONS

On the basis of the righteous distribution of the production forces throughout the country's territory, of their balanced deployment and development, as well as of the increment in per capita output, we have secured conditions for the manifestation of full equality of rights for all the citizens of our homeland, for the powerful expansion of new industrial centres, new cities and agro-industrial localities.

NICOLAE CEAUȘESCU



MARAMUREŞ ROADS

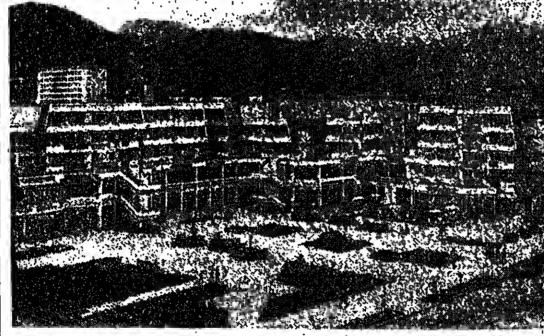
Decades ago, Macantures beot the record of being one of the paorest aceas of the country. My childhood, spent in a Transvivoulon village, is imbaci with the image of Meccanaces people coming at mowing and reaping time to work the lands of the rich people. Entire villages with their costumes and their congs. Whoover wanted to carry through ceaping would hie women from Macanaces. They were famous respers, they made omait well bound absores, and thair rapidity was envied by the women of the stillage. In the evening, the sheds cessended with their geogs. The coming and leaving of the people of Maramures were obows, costume poraces, but also issues of oplimism. They were hard-working people, soulided in their elections.

lo a felder edited at the end of the last fire-year pion po-ried my attention was drown by a remark concerning the strik-

between the spiritual richness of the people and the great number of filterates. Of course, these people and not task instants agits or eleverness. The commonle, sociol and cutturni changes during the reors of socialist building have pushed the life of the Marmoures selitements to other coordinates of elvilization.

elvilization.

Wholevec field wo looked tailo, wo would notice that ochievements ore more then speciocular. The nonferrous ore exploitotion, over two millennia old in Maromures, the wood exploitotion and processing, which otso follows a tailing tradition, and bronches that have boundfilted from substantial investments. Moramures hotds the first place in complex ore extraction and in converter copper output and the seventh place to the timber output. But, now beenebes cooulpul. Bul, now besnebes coplializher the resources of the ocea have appeared and dovet-Romnota, Machino hullding,



motat proceeding bold today a vary targo share. Noglectobia bofoce in the conomical struc-

building has known on impe-luous development in the yeard following the Ninth Congcess of the Porty. In Bala Mare and Signotu Marmstiet, in this im-portant scalar of the notional conomy, work over 15 thou-sand people. The products of the mechanical enterprise of mining machines and agulpment hove med the demonds of the mining units in the county and in the country. Divorotrying its preduction, the ontorprise dott-veco noty to its beneficiories n production, the ontorprise dottveco now to its beneficiories and
veco now to its beneficiories and
insiatiotions for the preparollon
of non-formus occ, machines
for geological prospections, for
the mining industry, twisto wator evocunition, aggregates for
the construction material induciry, foundries, Aggregates for
the construction material induciry, foundries, Aggregates and
icclinotogical lines mode at
liabition have become pair of
lacge economical objectives the
be from and sicel yorks in Gatall and Callarai, the Potrochemical Works in Midia Navolaci,
the Crateva Etocifcthermic Cantral, the Danible Black Sea comal, Al present scharge there of
the outbul, of the enterprise is
oxpuried to countries, like the
grounds of other enterprises
the Enterprise for Transport
line in the sea of
machine ledis, pagin, and lodge
have constructed to the orega-

The tight industry, representations to by several enterprises of kniwser and textiles, falonco onid giasswore, units of the feed industry and of the small-scale industry round off the committee of the committee structure of the county. The formals tabour focce is prepouted mala inhour foces is preponderent in those enterprises. The diligence and oldifulness of the Moramures people are appreciated in oneh countries as Norway, West Germany, he United Staics, Bellata, Depmark.

The softlements in hierandrous foday boas! a vast educational network comprising 671, secondary and high schools; tochnical and vocational schools; tochnical and vocational schools; tochnical and vocational schools; to will as a higher educational establishment providing complex training for work and life in the young gonaration. Motionalise what realm we wished to invastigate; we realized that the archivenicals were most impressive through their dynas wished the new quality.

tion of a lasting tradition is the field of machine building.

intern, through the new quality they confet of the life of bose living and working in their part of the country.

Pages of a bum represential aspects of the localities new architectural realities and moneral of the economic activity in one of the most picture and new manager country. Maramuras

THE "CARATS" OF ANIMAL BREEDING

In a billy areo as that of Maramures is, ogrioultura specis-lizes in irea growing and apimat broading. Skillnt onimal braedecs, the people of Mora-mures, bova inched this occupation into a constant concern with turning to believ occount the notural resoucces provided by the vest pastures and lawns, In support of doveloping oni-mal broading, a research onl production station for collia growing was sot up at Signetu

Going to Sighet, the rand pagses ovec the Gulit Monnintns, Along bairpin bonds, the read unfelds on the hills, just to climb up the steep mountain. Whaver teorets on it cou discover o world in which natural beauties have been rounded off hy mnn's wock. This is Mnromuros, seem to say Ibo sottlamenis ofcung on either side of the road, where the traditional ood modern clomenia horme-niously live togother.

Dumitru Serban, hend of the research and production stollen, spako obani ito successes sroced in onimal broeding and espocistly tu improving the Bruna do Moromuces entito breed. A powerfut majoriol base was groated in narthern Maramures where tighly skilled operishists benefit by research tobs, an elito farm, foldae resources in order to coulcibule to the genoralization of this brend in the country's billy areas. Fully utljusted to elimate conditions, having a high gonelle patential, the Brune de Maranures breed has proved to he very peortiable. In the station, two zooicchnical lines were creeded ou-suring milk productions of 4,300—4,300 and 4,500 I respectively. Through the crossing of the two lines, n third one wes obtained with n production of 4,850 i of milk. I was told the final larger is to obtain a tion giving 5,500 1 of milk and recording a daily weight incre-ment of 1,000 geams. The pec-formances of the breed fully fustify ouch hopes. Pastoca cow yloided 8,785 t of milk and Sigheleann cow 11,198). With the help of these coms, familias

Another topical objective of the stotien is to abtoin dehormed cows, o typo which can be transmitted genetically. The odvantoges of breeding this typo of cow are the reduction of the feeding space, the decrease of accidents and aggressivity, a bigger weight increment.

What one could say in a few sentences regording the successes of Moromures animol breeding is actually the people's work spanning numerous years. The stotion annually delivers over 150 reproductive bulls, contributing to spreading this breed. The milk protocitons nblained by state and coopermited forms and by private breeders have already become "carala" have already of Moromures animal brooding.

re; municipatities and tawas, the civio centres were boing rampletral, and green spots and rempletal, ont green spots oud recreational means were arronged. In that hinro alone the conery housing enuplexes were under construction, lowering over the contract morkel. Wack was proceeding at a oustained poce. In the single egge-industrial councils contest, the planning skelches were being finalized in keeping with the role and economic shoce of every locality. The concentration of housing units with a view to insuring a better use of land, the similes of systems supplying water in localities, of soweroge systems on a par with the new ilemands are objectives and which the section of orchitecture, lechalized planning and luvestments have beened its procedualities. Integrating the new blocks of fluts in the otrongly imitvidualized architecture of Maramures villages prosuppuses not only awareness of local troditions but olse their assimilation in a new synthesis of Romanian orchiterture. This can be possible only when the passion of a profession enushies the people's derits.

I ceached the Flotatia Cen-ticia (Centent Uniation) pre-poration plant un o Sunday. As in cay other enterprise weeking day and night, the pen-gramme unfolded on schedule. In the office of director Grigoro lordachesen, images unrolled monolonously on live ty servens.

In the structure of the oresensisting in the area. Thus, the degree of ore routhattention has received \$1.3 per cent with lead, 90 per cent with response not gaz per cent with response not dectwiffes comparable with the best results second on a world plane. "We have an intention to mark the time" director Grigora localebraca local me, "Wo



rious phases of the production rious phases of the production production production.

The Floatita Centrala proparation plant is the syde of Maradin production plant is the syde of Maradin production plant is the syde of Maradin production of the last during the angulus noe the one during the angulus noe the one trained process of mederalization. The complote automation of equipment has substantially increased the productivity of the enterprise. The moderalization of technologies has helped increase the daily processing quots from 1,000 to 10,000 from 1,000 f

fig still have a wide field of noflest for upgreating out to implogles. Presently we are emeconof with the possibility of antomattein the flotallen and we
hall, continue to expand antomatten until the while seeknological process is saided by computers.

Thursfore, from industrial ty
socionatile contemprise, will reach
the stage when the production
process is subcrying on a computer flut being a new qualitative less in the life of this real
hear; of mining in Maramines.

The reads of Maramines, the
reads of the nerthery Bonds
him space are topposed to the

MARILENA TUTILA E
Piolos : ANDREL FARCAS
and: AGERPRES

ARCHITECTURE

I talked to the young architeel Lavinia Marza from the
archilectuce, ptenning and inverments section of the People's Council of Moramurey
County, From the vary beginning she told me that one cannot
pursue orchitecture unions one
recity likes it. It is a profession

iq which overy doy since ber groduniten sho hed discovered something new, Ag an medited in Moramures she had hed the oppocionity to inty capitalize on her knowledge and apiliadee "One of the works which demanded most efforts on my pari was the recovery canife of

Berso. While I was working on this project I had to use my whata knowledge. I had to respect the srea and that of the bespital. Then, the unit had to be functional. I thick this project was actually the exam of professional majurity for ma".

In a maunist resect of Marmuras a stately butteling was erected after the design of a young acchilect. This to just one example speaking about the new life of the Maramuras this I learn from my sollowed that in the Maramura of the in the Maramura



tions, for relieving life framen-dous foreign debt hurdon, for ensuring everybody's access, on

ensuring everybody's access, on navaniageous icrus, io modern nechnolagies etc. The globel of litement of these problems enneering not only developing but elso developed states is an essential candition in arter to avaid estaticophia iensions and differanceo germinaling coufficio oud violences. Beceuse, hetrers these questions with oconomic cheracter and international pense and security, there is a clase relation. And, on the ather hand, aftirms Pra-

national pense and security, there is a clase relation. And, on the alber hand, affirms fracticed Nicelas Ceaugeseu, the arms race, the huge military spendings contribute to the grave problems in the warld ceanomy and the growing differences between undersloveloped and developed countries.

Romania has proposed new approach and sollar ways and means in the world publical and eranomia life, situalisted

ond eranomia lite, situalised original processes, initialed now ways at uniterstandings among states. Moreover, Romania has turned the problems of the contemporary world inta her own problems, eranting samper in the everyday international lite and eithe representative international fora, is all countries which have recently started un the path of their nwn independent emancipation, militating for the cause of all developing states. Through cauruey, lengel-

lalies. Through caurage, lenaci-ly and a continuously carfeted investment of hieus and initia-lities, itomanis has always been

Hres, Homania has always been not the avail-gardy of forces far which nothing is more precious them building a better and name last world, of independent nations, of peace and redialization, in the confrontation with time, with certain resistances surlinging from inclanderstandings and hostility, the anticipated essence or our international policy's thinking and netten has been thoroughly checked. "It is ince", said Nientae Cranyeseu, Bumania's President, at the recent National RCP Conference, "Itaa Romania's International neticity

mania's international activity has not always been rorrectly

understand, snuntimes even by friends. We have after heard reproches addressed to use or cooling flower lower law to the have always started from u hat we make the first of the same as t

considered as corresponding to the interests of the Honeanian prople, and at the same than, is the interests at prace, of callaboration at all peoples, of the winte mankind."

And lodeed, what all a reriain mame of saemed in suoto "luacoeptable" on the plane at informational policy, has become foday a current cellan unru, what was considered as "disjuring", the pre-established order, in the came of certain narray appreciate interests

ment, for peace, for a world free of weapons and wars.

We think that the fundamental question of the contemporary epoch is stopping the

arms race and passing on to disarmament, nuclear in the first place, the elimination of all nuclear weapons, doing away with the danger of war and ensuring the supreme right of the peoples to existence, to freedom and independence, to life, to peace.

NICOLAE CEAUŞESCU



INTERNATIONAL POLICY PEACE AND COLLABORATION

iapsed since the victory of the revalution of social and notiarevainting of social and noticinal liberation and, in particular, sione the Minih Campress of the Romanien Cammunist Party beld in 1985, Romaola has changed from a poorly developed agrarian country into on Indon-Irial-agrarino country with a madern ladustry and an agriculture in Iuli progress. This has been possible lhauks is the develop with which the Romanian neonie works, tully aware devolion with which the Romanian people works, tally awore
that it builds its own future a
it has been possible become the
people's constructive work unfolded in peaceful cenditions.
This is one of the reasons why
the defence of peace, the definite elimination of the specire
of war ibrough disarmament,
first of all through nuclear disermament, causitials the cornersione of the suitre Romanian foreign policy, whose srcitical is President Nicolan
Ceausescu,

Ao sutarobio dovelopment in the contemporary world marked by increasing interdependencies by increasing interdependencies is out of the question. To order to reach its goals, in order to fulfil the place and programmes ensuring its progress. Remain, like all stotes of the world, useds a bread interestimal exchange of material and outlared values. Hence the grid-line of wide follaboration. lionships of wide collaboration couniries, with the developing nations, with all states of the world, regardless of sooin ond political ayslom. These relationships are based in the principles of full equelity in rights, observence of national independence and severelgaly, non-lateriorence in describe afform, of the need and intention of the need and threat of force, respection and intention of the need and independent development. countries, with the developing

Volonment.

Itself a foveloping country, fully scharked upon the read of progress end determined to reach the qualified progress and determined to reach the qualified of this decade, swelchet Romania has been a true ploneer in sheping nut the concept of a new world escounte arder, considerity militating for the settlement of the Third World's harassing problems of underdevelopment and, foreign debis. The global adillyment of these issues is a necessity for proteoming, the

hormoniously developing the world eronomy, for stapping up the economic and social progress of every nation, for promoting a palicy of delocie, collaboration and poace.

After the Ninth Parly Cangress, at the initiolity of President Nicolae Ceauseso, o wilcly demorrable transpoork has

sideni Nitolae Ceausesou, o winicly demorralio tramowork has
been sot up to Remunie, ansuring the participation of the
whole people in line managoment of the country's nifairs.
At the seme time Romoula has asserted and argued the peod of a reol democratization of ioternollonal relationships. Bepasse camplex world problems
require the ective participalian
in their solliement, in conditions of full equality, of ell cotions of full equality, of eli couniries and, especially of the
small and madhum-sized ones,
of the developing couniries, of
the con-eligned states, which
constitute the overwholming
majority of the world states and
nro directly inforested in a poiloy of passe, independence on a
broad intercollonal cooperation.
To the seme context Remania
upholds the neaesity of increosing the role of the Uelled Nations, of other warld organizations in the democratic softiement of world issues, invelving
all atales, regardless of size, oconomic or military power act
sorial system.

Evec this briof sorvey of the

Even this briof survey of the goneral coordinates of Romaola'o internatianal gativity, of
the way the major ippical issues are approached shows the
close interdependence existing
between the internal and external policy of the country.
The same as there is a perfect
concordence holween words and
facts. Because Romenta, Fresidoet Nicolco Cesusescu have
not canfined thancelves to the
especialism of stocyal principles,
to the exposition of its atanoo
on informational facues. They
have perminedly indvanced
proposals, constructive solutions
for the their solliement, consteatly millinging for the onthronousent of the respective
principies in infor-state relationships.

From the mullitude of these

From the mullitude of these proposals, we shall mortion At the All-Europout Maoiing in Vienno, Romania sugges-ied, emong elbor things like colling of a conference on con-ventional disagramment in Euro-so, the organization of a con-

ference on the dryclopmont of ecanomic callaboration and work-together in production a-mong the Eurapean slates; the initiation of a meeting for the questions of technico-adeotitic conversion; cooperatioo :

• Wilhin the Conferedoo on Disarmament to Geoava, Ro-monia suggested the conclusion

monia suggested the conclusion of a general ireaty on the uso of outer space for exclusively poseoful porposeo;

• Al the jelest session of ho UN Georal Assembly, Romania suggosted that the UN should oddrass an Appeal to all the states which are in conflict for the cessaliou of milliary operations and solving all disputed questions by peaceful meaos, by negotiolions;

• On the same oresion, Remania ouggested the ceiling of an international conference in which the developed and the developing countries should par-

with a view to edopling mulu-ally prooptable solutions to the any arconiant sounders to the allnination of underdevelopment and the achievement of a naw leternational economia order.
We shall slap our hrief oru-

morallon hore, as II is sufficioni for sketching the wido rango of questions approached. Such pro-poods and collons eccounte: for Romania assorting herself for Romania assorling herself, more than ever bafore, as a free and dignified country among the world stales, a clear, original veice, lisioned to and enpreciated for her efforts in salve efficiently the great questians of the world we live in. The cuprene voines at justice and coulty, at understending and colloboration, of progress and peace, ranking as siale pollay, have generated actions and loitialivee of resembling effoct, authentic Romanian ecolributions to the cobic ceuse of building a butter, happier and more just world an our placet.

In this framework, a major rote is going to Nicolao Cannecsen, General Socretary role is going to Nicolao Canqesen, General Socretary of line Parly, Prosident of the Republic, a tweless milliant for his homoland's flourishing in peace and ulighly, for all peoples' peace and progress, for the Iriumph of mankind's felly, just causes. Starting from the meaple's basic aspiralians and inferesta, from the commandments of poure and progress, on the basis of a sleep-going analysis, Frealdont Nicolao Coausescu has worked out as Coausescu has worked out a olear, renewing oulleok ou the great questions of aur times inrluding the concerted means of spitling them, thereby making o widely acknowledged contribution to ourlefting the heritage of contemporary socia-political lhinking.

An architect and lireless promotor of our foreign peller, Nicolao Comisescu has cooferred on the conciry's lalerna-Hensi neilvity a broad openiog lowords the world, both as regarda the sphere of bllateral tios and the active involvement in all iruly major probionis con-Ironling mankind at this end of a confury and a millonnium.

MIHAI YLAD #

A FUNDAMENTAL OPTION OF HUMANITY

Proce, in Prosident Nicolac Ecausosau's view, can no longer he ihought of as a final result of e war or as a brock between two armed conflicts, because, at the lovel currently reached by the emoont end quality of my the emoon! end quality of sams — the envoluer lector is considered in the first place — war cennel to occupied as a rotional ast. Today the outbroak of a generolysid confrontial on would have no winners and no losers, it would load to apooelystical destruction, and roll into question the existence of life on our planet livel. The specific trait of peace for the present open is, therefore, given by the salarming presence of nuclear, armaments, by the continuous despendents among various phenomica, developments and nuroscived questions. These principal of the presence of the presenc bul within a dynamic, multila-leral process, involving oqual rights and responsibilities for all stales ood peoples. The pos-sibility at selling by anthonio poace lies in the asserblen of vertous forces on eli meridians, whose mission is to est in ucity, to brace up in order to bring about observance of the basic right of man, of all peo-ples — the right to like, to and lodopanient progress. iul wlihin a dynamic, mulilla

Integrating the convention about peece in the ensemble of developments and changedvers characteristic of the age, but also of certain strictly contemporary events, Prondent: Nicolae Coccapages is in author and promoter of the these accordant to which the prevention of a new world war, of a hucker chastrophe is the main hang of the centemporary world. He objective which must mide the circustic of the peoples of ppublic opinion, of the most, varied progressive democratic realistic forces, or all parole of the peoples of the progressive democratic realistic forces, or all parole of the peoples of the progressive democratic realistic forces, or all parole of the peoples of the peoples.

lien to the protound distortions lien to the prefound distortions plaguing the current state of the orms race. Itsel of oil of the ottelear one, as well as to like general dangers — this idea offers a wide-seepe and mobistizing pletform of aclion, on a per with the world political developments, a distort mide of cohesion, unity and solidarily. tliv. Builing the ideae cod julila-

Builing the ideae coll julialives aimed at halting the orms
race and embarking an district
mamont, the negotialisms underway, and solding forth a sonorein disarmament programme.
Homania considers that the
efferts in this respect must
make the neobles will and aboil
rations, that their general and
slobel auccess is visit for onsuring the ballons basic tigh
to life to free and dignified a writeness. This casestial availability is a first on the casestial availability.
Nicolag Conspective in the Romanian forcing policy arounce
the interest of public goings
avarywhere This is because in
interest a thorough, selecting



FOR A NEW INTERNATIONAL

lopment programmes on he; aren resources and efforts, Ruithis days not array that our rountry isolates and detarhes berself from the content of nations of the modern world. On the contrary, Ramania has with overy passing year intrusified has relations with other states and continually intreased her participation in solving the unjour problems of the contemporary world. Since 1965 the number of states with which Romania metalans diplomatic acid

cent of the members of the Inper rapita become about 15 Hours bover than in Industrial roudries, bears extremely ne-gatively on the world publical galitely on the world publical ribuole, amplifying perturbalions, lucquilles and reless.

IVe liro in a world which must be organized differently, on other political, remamic, legal and maral loundations, Il in from these realities that the Romanien President sels out when advancing his proposals

a ner international centantle urder and emissionently, a new demarratic pulltical order, new from internalisms trade, for promoting equilible priers, for selling reasonable interests, far establishing normal credit rela-

Taking into account the serious economic situation which affects all peoples, the developing countries in the first place, we firmly stand for solving the problems of underdevelopment and setting up the new world economic order, based on full equality and equity in the relations among states.

NICOLAE CEAUŞESCU

denurrate pulltral order, new international large nerms, President Nieudoo Ceausesen stressos that argent measures are arcessary for opening the markets to the praducts of the developing countries, argent measures for remoring projectionalist, discriminalinry barriers from international trade. For

order, in the came of certain narray appressiva interesto narray appressiva interesto nud circonstances, or owed latter passivity, and todifference toward the problems of others, lowerd the problems of others, lowerd the progress in bistory, is now accepted as an action prioripio occessivy in the work of equitable transformation of the world and life on our planet.

previnion of outer space milliarizalian. These are only of aw of Remania's proposals, a congent evidence of the Remanian propie's constructiva and possoful vecalico, of its dynamic, consisted embarkles on self-ling the most urgest does it of our limes.

Being cost comprohensive con roalisilo, the Remanian disarmament programme implies the adoption of recorder sleps, from simple to complex ones, starling each lime from the congent of forces at over lower levels forces at over lower levels requirements, making concrote sleps, on the path of these requirements, making concrote sleps, on the path of disarmament eventually leading to the construction of the war threat, calls for a new dynamics, the construction of an the resolution frame words to steed the most has anilitorally out the base of the emistorally out the base of the emistoral referso dime at November 28, 1889 in the base of the emistorally out the outer of the emistoral of the emistoral head or only out the emistoral of the emistoral of the emistoral head or only an abertalian of secial organization, a dealb seclence for olvilization as e whole. He ecenomic lies has grewn from 67 in 155. At the basis of these reletions Romania elways lays line principles of lully equal rights, observance of ell stales lodependence, of national soverelguly, nonluterleronce in internal affairs, and mutual benefit. Romania novo, under econelit. Romania novo, under econelit. Romania novo, under econelit. Romania novo, under econelitation principles in her diplomaile and secondic reintions with other countries, and sell-yelr miliates for the unitre identification of the countries of the countries of these principles.

inero principies.

Decipherine the new trends in the expitation of mention and superally in his dynamics of the contemporary world. President Nidolase Castesped with groat reason shows that the centradictions existing in internalidated relations are entially becoming over more static to the developed summer these of the division of the world into rich and peer odurities, of the inequilibite relations, of relonialist and accepionalist oppression Under the carreot crounelones, those major contredictions meintain and orgale enablices to violooce, able to the recourse to violooce, able to the recourse to viologee, and eubanco insighility. Romo-nia's President believes thei the really of our world in which

thu lergest part of world

orgonization, a death sectence for civilization as a whole. He assesses that prace is not an manifolosito gost but a highly accule problem of crankind, nn acconi, fully feasible lask. ILIR OLTRANU

sian and losinbilly; breause it ranks the arme race among the

ranks the armo race among the highly aberraut phenomena of our thuse farough its technical and military aspects, just estimated its political, eronomic, sortal, psychological ar other implications; because it addresses a vibrating appeal to control offeris against war, in take combined action to defenre of the peoples' right to life, to fire and dignified existence. Now, before it is too late, before the first banchs are dropped, President Nicolar Ceousescussid more than ones, the peo-

ped, President Nicolar Ceouşescu sald moro than onea, the peoples otust close their ranks and determine a haif in the eberrant arming campelitian and the iransilian lo disagramment.

The way it is conceived by Romania, peara requires the implementation of a complex, comprehensive programme af disagramment, auctear in the first place, the undelayed passege to slopping all nuclear-neaped losis, to ending the production and depluyment af acw moss-desiructian weapons, the substantial, phased-out redurition of military spending and the redeployment of the huge resources avoltowed by arming for peaceful porposes, the olimination of moltantranea, in the loss from Rorope and Asia and of the cottre unclear areanal, in the loss run, the prevention of outer space militarization. These are only of faw of Romania's proposals, a co-green and and controlled and co



15



Remania is situated in o geo-Remania is situnted in a geo-gaphiral area of temperato eli-mate, with varied relief—feam the Carpathian Mauntain range, anrouading the Transivation plateau tike a belt, and billy n-reas descending to the plata with picturisque places, to the Black Sea shure.

The while season Increases the alfractiveness of all the baineal and rest ploces and areas, such resorts as Predeal, Sintla, Polana Bençov, Paltinia, Duran, Semente, which offer various opportunities for procileta winter sports, becoming extromely sought-after. But there are olso some other spots of artifug as these ones, to which those who are interested can go, being certain of taking efficient baincary cores.

Thanks to the geological peculiarities, which have resulted in a distribution of mineral artifugath all annual agency of a strings in all annual agency of a strings in all annual agency of

springs in all mountaincour on i

by over 3,000 sources of thermal and mineral water, with various physical and chemical characteristics, in which other unions therepoulted lactors—muds, mineral salis, motfeliot, the ozonized and fonised air of the conferous zones.

The virtues of these mineral waters were known even in the times of the library, who explicated them by huliding some health hunses in Hercalage, Georgic, Calan, etc.

Al prevent, on our rountry's territory there are all the mineral and thermal waters known so far a sodu, sulphareous, sulphalle, sail, alkalice, ferraginous, hullated, ersenious, radonalive mars, ar well as natural

phalle, sull, alkulice, ferruginous, luilited, arcentous, radionetive murs, ar well as natural
ilitrapeotical factors as saperpelle, mineral and incil muda,
all having a high efficiency is
the frealment of diseases.

The ever grawing commetitiveness of the bolnest resorts to
Romania is tine both to the
complexity of natural therapoulical factors and to the grawing
level at comfort, dus to the
opening of new modern hotels,
the development and moderalrollan of tratament lacilities
which include diagnosis rooms,
placed within some of the
halical medical services and,
last but not least performing the
balneal medical services and,
last but not least, the modern
schenillic conception of Romonian balneo-physiotherapy.
Telloy, Romania beasts 150
thermal and health resorts rich
in mineral water sources, moda
cod muffelica which nilow
ito almolianeous treatment of
diseases and disordors.
Besides the cissical balneal
ircaiments to Folix, Heroniano,
Bovota, Eforlo Nord, trealments
with Romanian drugs and products that have niready won
well-deserved international

ducis that have niready won well-deserved international renaha (Gorovitol, Adlayliol, Daicil, Ulcosilvanii, Cavalliin oad Pell-Amar) are mode.



SPAS GROUPED BY TYPES OF TREATMENT

ALMENTS OF THE LOCOMOTOR SYSTEM, RHEUMATIC, NEUROLOGICAL, PERIPHERAL, ORTHOPEDICOTRAUMATOLO-GICAL: Amora, Basna, Báile Felix, Gavera, Herculana, Cáilmá-netil-Cáclulata, Elorie Nard, Mongallo, Puclaasa, Siànic Pro-havo, Saveta, Valra Darnal, Ocna Sibiulul.

② AllMENTS OF THE CARDIOVASCULAR SYSTEM: Tuşnad,

Darses, Bolvanyas, Buzias, Cavasna, Valra Dornel.

GNAECOLOGICAL AFFECTIONS: Amora, Folix, Elario
Nard, Geaugiu, Mangalia, Savata, Valra Darnel, Pucloasa,

Allments Of the Respiratory System: Gavora, Oldneril, Efarle Nard, Mangolla, Poclaasa, Siánic-Maldova.

DERMATOLOGICAL AFFECTIONS: Amara, Olonosii, Lacu

Sárai, Elaris Nard, Mongalia.

Sárai, Elaris Nard, Mongalia.

AFFECTIONS OF THE ALIMENTARY CANAL AND THE GLANDS (HEPATOBILIARY etc.): Olánssii, Barsec, Covasna, Cáilmánesti-Cáciulaia, Puclaasa, Sinala, Singearz, Siánic Moldan.

dovo, Vaira Domei.

S AFFECTIONS OF THE KIDNEYS AND URINARY TRACT I
Oláneşti, Călimăneşti-Căclulata, Slănic Maldava.

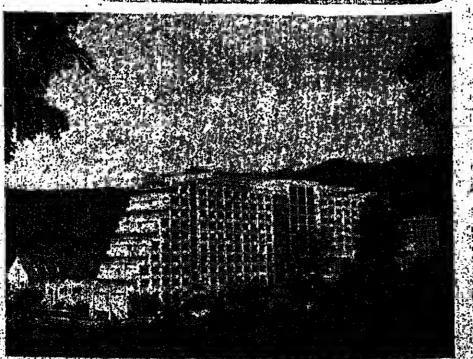
NEUROSES : Dalvanyas, Tuşnad, Borsec, Broozo, Buşteni,
Buzlaş, Maneasa, Sinaia, Stina de Vole.

NUTRITIONAL DISEASES I Olăneşti, Călimăneşti-Căclulaia,

Singeorz, Slånic Maldava.

OCCUPATIONAL DISEASES 1 Călimăneșii-Căciulaia, Lacu.





REST AND TREATMENT IN THE ROMANIAN BALNEAL RESORTS

Rest, relaxation and the recovery of GOVORA, TUSNAD, BALVANYOS, SIN-hysical and psychic strength in the rephysical and psychic strength in the re-nowned mountain resorts of SINAIA, PRE-DEAL, POIANA BRASOV, BORSA, DURAU, SEMENIC, PALTINIS, or at the seaside in the resarts: MAMAIA, EFORIE NORD, EFORIE SUD, NEPTUN, JUPITER, CAP AURORA, VENUS, SATURN, MANGALIA.

• Modern treatment contres staffed b highly skilled personnel in the rosarts of FELIX, HERCULANE, VATRA DORNEI, CO-VASNA, SOVATA, CĂLIMĂNEȘTI-CĂCIU-LATA, OLĂNEȘTI, SLĂNIC-MOLDOVA,

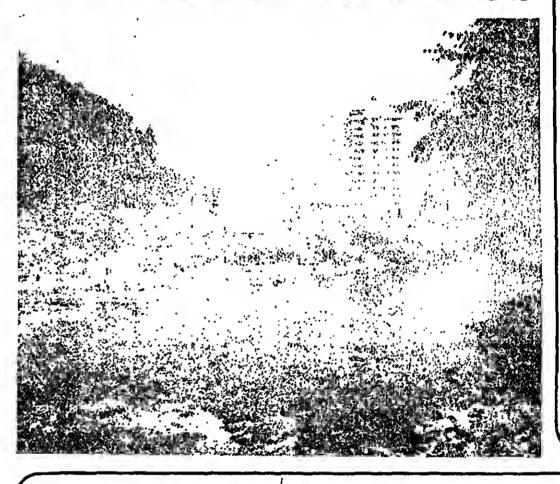
the year round.

• Geriatric treatments spanning two or three weeks in Bucharest at Floro Hatel and Otopeni sanotorium, os well as in the resorts of FELIX, HERCULANE, SOVATA, EFORIE NORD. Comfortable hotels, hospitolity, inter-

national cuisine,

 Unpolluted nature, full recreation, opportunities for trips.

YOUR HEALTH ABOVE ANYTHING ELSE!



FOR ADDITIONAL INFORMATION AND FOR RESERVATIONS YOU CAN APPLY TO THE BUCHAREST-BASED "CARPAȚI" NATIONAL TRAVEL OFFICE-7 MAGHERU BOULEVÁRD.

TELEX 11270 CARPAT R, YOUR TRAVEL AGENT OR THE FOLLOWING **ROMANIAN TRAVEL OFFICES ABROAD:**

ROMANIAN TRAVEL OFFICES ABROAD:
AUSTRIA
HUMXNISCHES TOURISTENAMT — 1000 Vionna, Währingerstrasso 6—8, Telex 11612 Calipro A, Phone 31 31 57
BELGHUM
OFFICE NATIONAL DU THURISME HOUMAIN — Place de Hronekère 14—40, Brussels 1000, Telex 23117 MINTUR B, Phone 2 18 60 70
CZECHOSLOVAKIA
RUMINSKA TURISTICKA INFORMACNY KANCELAR — 11000 Pragno 1, Pafizka U, č. 20, Telex 122111 ROTU C, Phone 6 30 32
HINMARIC
RUMAINIENS TUHISTINFORMATION — Vesterbragudo 53 A, DK-1620 Copenhagen V, Telex 1919 HOMONT HK, Phone 181)
21 62 19
FILANCE
OFFICE NATIONAL DU TURISME HOUMAIN — 38, Avene

FHANCE
OFFICE NATIONAL DRI THRISME HORMAIN — 38, Avenue
the Popèrn, Paris 75002, Telex 220100 OTHP F, Phone 7 42 27 H,
7 32 25 42
GHEAT HUITAIN
HOMANIAN NATIONAL TOURIST OFFICE — 29, Thurlne Place, London SW 7 211P, Telex 232107 PAHPAT G, Phone of —
5 81 80 90
TTALX

TTALY
ENTE NAZIONALE PER 11, THUISMO DELLA ROMINIA —
100, Via Torino, 00101 Rome, Telex 011158 HOMTUR 1, Phono
171 29 83

TOTAL AND THE STITUTE TO THE STITUTE OF THE STITUTE

rhans 165, Amsterdam C — 1011 ND, Telex 13/21 CARON NL,
Phone 0.3/27041
15:HALL
HOMANIAN NATIONAL THUREST OFFICE — 1, Reg. Jehuda
St., Tel-Aviv, Telex 31117 ROTO IL, Phone 6/13/36
SPAIN
REPRESENTACION DEL TURISMO REMANO EN MADRIN —

REPRESENTACION DEL TURISMO RIMANO EN MADRICA ATUNIDA A

ICE METALEXPORTIMPORT IS AN EXPORTER OF:

 Aluminium sheet and band Quality: 99.5 per cent A₁Mg₃ of DIN

- AA 1100, AA 3003, AA 5052 conf. AA/84 - other available qualities

Thickness: 0.2-3 mm Band width: 75-1.500 mm Sheet size: 1,000×2,000 mm; 1,250 × 2,500 mm; 1,500 × 3,000 mm; 3×6, 4'×6' and other sizes agreed upon.

 Sheet and bonds, stucco, diamond, flat sheet and

Aluminium foils Quality: 99,00, 99,5 per cent, AA 3003 Thickness: 9-200 microns Width: 75-1,000 mm End use: food industry, pharmacy, household in-dustry, hydraulic installations etc.

• Extruded aluminium sectiòns. Quality: AlMaSI, AA 6063, AA 6061, AA 7075

and other avoliable gualities, by mulual agreement. End use : construction, industry, doors and windows. 21-25 MENDELEEV ST. TELEPHONE 620,621, INTERNATIONAL LINE



BUCHAREST - ROMANIA

alsa manufactures aluminium gaskets, discs, powder and cables.

and boiler sheet - Cold-rolled sheet and band

- Thick sheet, including ship

- Hat-ralled band Zine-plated sheet and

band Stainless sheet

- Dynama sheet Reinforcing steel and rad

- Hat ralled bars U and I sections Drawn bare

Cold-rolled sections
Weldless steel pipes
Condults, droin and extraction pipes Block and zing-plated wel-

ded pipes Drawn wire Welding electrodes Naits

Metal cables Industrial chains

Industrial chains
Hauling steel kapes
Aluminium ingots and cantinuous casting rad wire
Propersitype
Aluminium rolled and exstruded products: steel
and bands, wire sections
gaskets and discs.

TELEX 11515